TECNOPROMO-NEWS | MAGAZINE OF INFORMATION, CURRENT EVENTS, CULTURE, TRADE FAIRS - YEAR XVI
N° 6 SETTEMBRE 2021 • POSTE ITALIANE SPA - SPEDIZIONE IN ABBONAMENTO POSTALE 70%
TASSA PAGATA/TAXE PERCUE ECONOMY COMPATTO

NUMERO SPECIALE

PFMagazine

"Ogni cosa che puoi immaginare, la natura l'ha già creata."

[Albert Einstein]

Biomass Days

Dal 27 al 30 ottobre a Verona l'iniziativa di AIEL e Piemmeti sul calore dal legno

Progetto Fuoco 2022

Tutte le novità in vista dell'appuntamento internazionale più importante del settore

Ripartenza post-COVID

Più di 700 aziende a Progetto Fuoco 2022 per un nuovo inizio in piena sicurezza

E poi arriva il giorno
di una scelta importante,
un acquisto per la vita.

Perfetto per me.
Calore, atmosfera, felicità.
//palazzetti.it

FINALMENTE PALAZZETTI

— rivestimento su misura — focolare WT 16:9 3D

Il calore di un caminetto progettato sulla mia idea di casa,
sul mio stile di vita, sulla mia filosofia del quotidiano.
Una spettacolare visione della fiamma su 3 lati,
perché la bellezza del fuoco sia davvero protagonista.
Palazzetti, l'ascolto diventa progetto.

PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

Stufa a pellet ermetica e canalizzata, modello SHARON PLUS

Stufe, cucine, camini, termoprodotti e caldaie,
a legna e a pellet, 100% Made in Italy.
Da più di 50 anni, La Nordica-Extraflame riscalda la vita.

NORDICA® Extraflame
Riscalda la vita.

www.lanordica-extraflame.com

Glow Worm Padova

PROGETTO FUOCO

VeronaFiere

23/26 Febbraio 2022

La più importante mostra internazionale di impianti ed attrezzature per la produzione di calore ed energia dalla combustione di legna

- Più di 800 espositori
- 75.000 visitatori attesi
- 7 padiglioni 130.000 m²
- Stufe, caminetti, cucine e caldaie a legna e pellet, materiali di combustione a biomassa, fumisteria e componenti.

www.progettofuoco.com

INFO: **PIEMMETI** / PROMOZIONE MANIFESTAZIONI TECNICHE S.P.A.
I 35131 PADOVA • VIA SAN MARCO, 11/C
TEL. +39 049.8753730 • FAX +39 049.8756113
INFO@PIEMMETISPA.COM

piemmeti promozione manifestazioni tecniche s.p.a.

veronafiere

Editoriale

Sostenibilità, tecnologia e innovazione: le parole d'ordine di Progetto Fuoco 2022

Sustainability, technology and innovation: the key words of Progetto Fuoco 2022

05
N° 5 SETTEMBRE/SEPTEMBER 2021

Ado Rebuli *presidente Piemmeti S.p.A.*

Innovazione tecnologica e sostenibilità ambientale. Sono due elementi importantissimi attorno a cui si decidono le sorti del nostro futuro, ed elementi imprescindibili per il settore del riscaldamento a biomassa. Su questi temi **Progetto Fuoco**, la manifestazione di riferimento per il settore, ha i motori accesi a pieno regime.
Le imprese del riscaldamento a biomassa, uscite con una buona tenuta dal lockdown, scalpitano in vista dell'appuntamento fisico di inizio 2022. La fiera, organizzata da **Piemmeti**, si svolgerà a Verona dal **23 al 26 febbraio 2022** con più di 800 espositori e 70mila visitatori attesi. Un evento in massima sicurezza, garantita dalla rigorosa adozione di tutte quelle che saranno le norme sanitarie nel post-Covid, in grado di proteggere tutti i partecipanti.
Progetto Fuoco si conferma piattaforma privilegiata di scambio e aggiornamento sui sistemi di riscaldamento a biomassa, rimanendo però sempre fortemente business-oriented. Siamo pronti a un'edizione che vedrà come grandi protagonisti l'innovazione e la sostenibilità ambientale. Quella delle biomasse è un'energia rinnovabile, economica e sicura. Sta a noi ora saper utilizzare questa risorsa in maniera intelligente, anche attraverso una gestione forestale sostenibile, senza sprechi e limitando al massimo le emissioni. Per farlo, gli alleati più importanti sono la tecnologia e la voglia di innovare.

Ado Rebuli *presidente Piemmeti S.p.A.*

*Technological innovation and environmental sustainability. These are two very important elements around which the fate of our future is decided, and essential elements for the biomass heating sector. On these issues **Progetto Fuoco**, the reference event for the sector, has its engines running at full speed.*
The biomass heating companies, which came out swinging from the lockdown, are pawing for the face-to-face appointment at the beginning of 2022.
*The fair, organized by **Piemmeti**, will take place in Verona from **23 to 26 February 2022** with more than 800 exhibitors and 70 thousand visitors expected.*
An event in total safety, guaranteed by the rigorous adoption of all the health rules that will be post-Covid, able to protect all participants. Progetto Fuoco confirms itself as a privileged platform for exchange and updating on biomass heating systems, while always remaining strongly business-oriented. We are ready for an edition that will see innovation and environmental sustainability as main protagonists.
That from biomass is a renewable, economical and safe energy. It is now up to us to know how to use this resource in a smart way, also through sustainable forest management, without waste and limiting emissions as much as possible.
To do this, technology and the desire to innovate are the most important allies.

TECNOPROMO-NEWS
- Periodico di informazione, attualità, cultura, avvenimenti fieristici
- Anno XVI - N° 5 - SEPTEMBER 2021
- Poste Italiane
- Spedizione in abbonamento postale 70%
- CNS Padova
- Edizioni Piemmeti promozione manifestazioni tecniche S.p.A.
- 35129 Padova - Via San Marco, 11/C
- Tel. 049.8753730 - Fax 049.8756113
- Reg. Trib. PD n° 2046 del 24/10/2006
- Direttore Responsabile: Roberto Brumat
- Art: Glow Worm Padova
- Stampa: Girardi Print Factory srl
- Legnago (VR)
- A copia € 0,05

IL PIACERE DEL CALORE.

Stufe e Caminetti Piazzetta: elementi di arredo, per rendere più accogliente ogni ambiente, con il piacere ed il calore del fuoco.

piazzetta.com - 800-842026

PIAZZETTA
PASSIONE ACCESA

biomass days
CALORE DAL LEGNO

AIEL e Progetto Fuoco presentano i BIOMASS DAYS

Veronafiere, 27-30 ottobre 2021

Nell'ambito di Wood-Experience (Veronafiere, 27-30 ottobre) **AIEL e Progetto Fuoco** presentano un'area espositiva e convegnistica che **valorizza il calore dal legno**, fonte di energia troppo spesso sottovalutata e considerata, a torto dannosa ed inquinante.

BIOMASS DAYS PER PARLARE DI CALORE DAL LEGNO

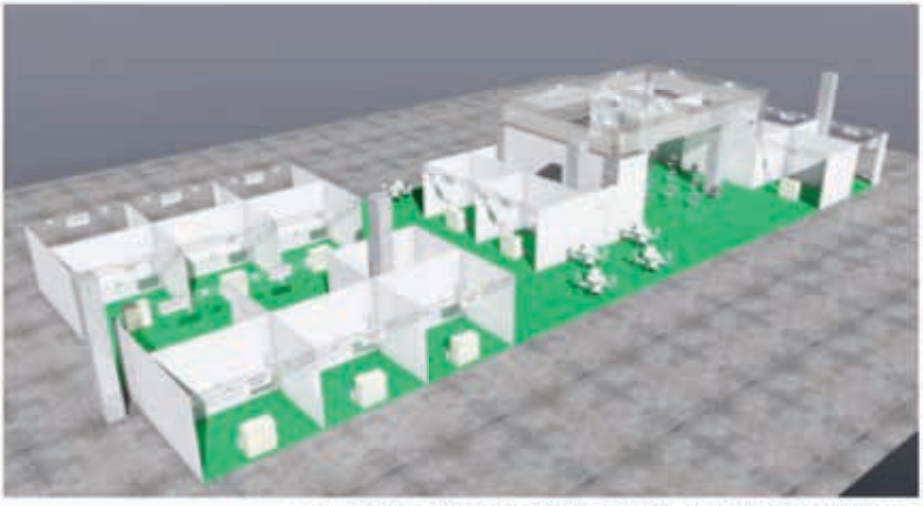
Con questa iniziativa Progetto Fuoco ed AIEL intendono favorire la diffusione dei principi della campagna «Rottamare ed educare» *(ridurre del 70% in 10 anni le emissioni di PM10 dalla combustione domestica di legna e pellet favorendo la rottamazione e il turnover tecnologico attraverso lo strumento del Conto Termico e sviluppando nel contempo un percorso di conoscenza e corretta informazione nei confronti del consumatore)* all'interno di un contesto a valenza «green» e particolarmente ricettivo verso i temi della sostenibilità aziendale.

SPAZIO PER 20 AZIENDE

Per affermare la forza e potenzialità di questo settore, nell'area espositiva di AIEL e Progetto Fuoco sono allestiti anche 20 stand da riservare alle aziende del settore che, attraverso una proposta che spazierà dalle stufe alle caldaie fino ai componenti di fumisteria e i combustibili legnosi, proporrà un'immagine coesa e rappresentativa del settore del riscaldamento dal legno.

Per le aziende, la possibilità di sensibilizzare il mondo delle costruzioni e delle ristrutturazioni parlando con i professionisti del legno, imprenditori edili, progettisti, architetti, studi tecnici, installatori, aziende del mobile-arredo e anche pubblico finale.

Sulla base dei dati storici, si prevedono 25.000 visitatori.



Layout dell'area "BiomassDays" realizzata da AIEL e Progetto Fuoco

AIEL ASSOCIAZIONE ITALIANA ENERGIE AGROFORESTALI

PROGETTO FUOCO

COME PARTECIPARE

La partecipazione delle aziende è a titolo gratuito, esclusa la quota assicurativa (470€ + iva).

Lo stand è di 12 mq (4x3) e viene fornito completamente allestito ed arredato.

(in alternativa all'area collettiva è possibile esporre un container espositivo nell'area esterna e far funzionare i prodotti).

Informazioni e criteri preferenziali per la scelta delle aziende interessate ad esporre a Biomass Days:

- Iscrizione a Progetto Fuoco 2022
- Iscrizione ad AIEL
- Compatibilità merceologica

Info: info@piemmetispa.com

Maggiori info:
https://wood-experience.com/biomass-days/

biomass days
CALORE DAL LEGNO

AIEL e Progetto Fuoco presentano i BIOMASS DAYS

Veronafiere, 27-30 ottobre 2021

WOODEXPERIENCE

- Wood-Experience è l'unica fiera italiana dedicata alla filiera del legno e delle sue tecnologie.
- Nasce dall'esperienza di 12 edizioni di Legno&Edilizia, rassegna che per 20 anni ha rappresentato il punto di riferimento per il comparto dell'edilizia in legno.
- La filiera del legno, elemento cardine e primario per la ripresa economica dopo l'emergenza sanitaria, trova in Wood-Experience il percorso ideale per ripristinare ed incrementare il proprio volume d'affari, grazie anche alle misure proposte (incentivi, superbonus).
- Wood-Experience si sviluppa nei padiglioni 11 e 12 di Veronafiere su una superficie di 25.000 mq.
- Si prevedono 150 espositori e 25.000 visitatori.

BIOMASS DAYS – EXHIBITION AREA WITHIN WOOD-EXPERIENCE – TO TALK ABOUT WARMTH FROM WOOD

With a collective stand which will host 20 companies, AIEL and PROGETTO FUOCO will present the Biomass Days from 27 to 30 October.

With this initiative Progetto Fuoco and AIEL intend to promote the dissemination of the principles of the «Scrap and educate» campaign (reduce PM10 emissions from domestic combustion of wood and pellets by 70% in 10 years, favoring scrapping and technological turnover developing a path of knowledge and correct information towards the consumer) within a context with a «green» value and particularly receptive to corporate sustainability issues.

AN AREA FOR 20 COMPANIES

To affirm the strength and potential of this sector, in the AIEL and Progetto Fuoco exhibition area there are also 20 stands to be reserved for the companies in the sector which, through a proposal that will range from stoves to boilers up to flue components and wood fuels, will propose a cohesive and representative image of the wood heating sector. For companies, the possibility of raising awareness in the world of construction and renovations by speaking with wood professionals, building contractors, designers, architects, technical offices, installers, furniture-furnishing companies and even the final public.

The participation of companies is free of charge (excluding insurance costs).

Info: info@piemmetispa.com
www.wood-experience.com

CHERIE EVO

Le stufe a pellet dall'originale design "a clessidra"

L'ultima frontiera del calore tecnologico: stufe a pellet canalizzate anche in versione stagna con uscita fumi coassiale (**Air Tight C**), disponibili in due potenze e dotate di innovativo **Sistema The Mind**; si connettono alla **rete wi-fi** di casa, anche via **bluetooth,** per gestire il riscaldamento da remoto. Con **Sistema airKare** inoltre, potrai ricreare nella tua casa il benessere dell'aria di montagna grazie all'azione combinata di **ozonizzatore e ionizzatore**. Programma il riscaldamento nelle ore e nei giorni che vuoi: la tua nuova stufa non passerà inosservata, dando un tocco di **eleganza** con il suo design a clessidra nelle tre versioni con rivestimento in acciaio, ceramica o pietra ollare.

Scegli il tuo modello su edilkamin.com

THE MIND

airKare

EDILKAMIN
IO SONO IL FUOCO

Progetto Fuoco 2022

la più importante fiera al mondo nel settore del riscaldamento a biomassa

the most important international exhibition of plants and materials for wood-fire heating

PF MAGAZINE N. 5 - 2021

Sono in pieno svolgimento i preparativi per la 13° edizione di Progetto Fuoco, il più importante evento internazionale per i produttori e rivenditori di stufe, caminetti, cucine e caldaie e legna e pellet.
Questi i numeri: 800 marchi presenti e 70.000 visitatori attesi, 7 padiglioni per 130.000 metri quadrati di superficie espositiva, oltre 3.500 prodotti esposti, la maggior parte dei quali funzionanti.

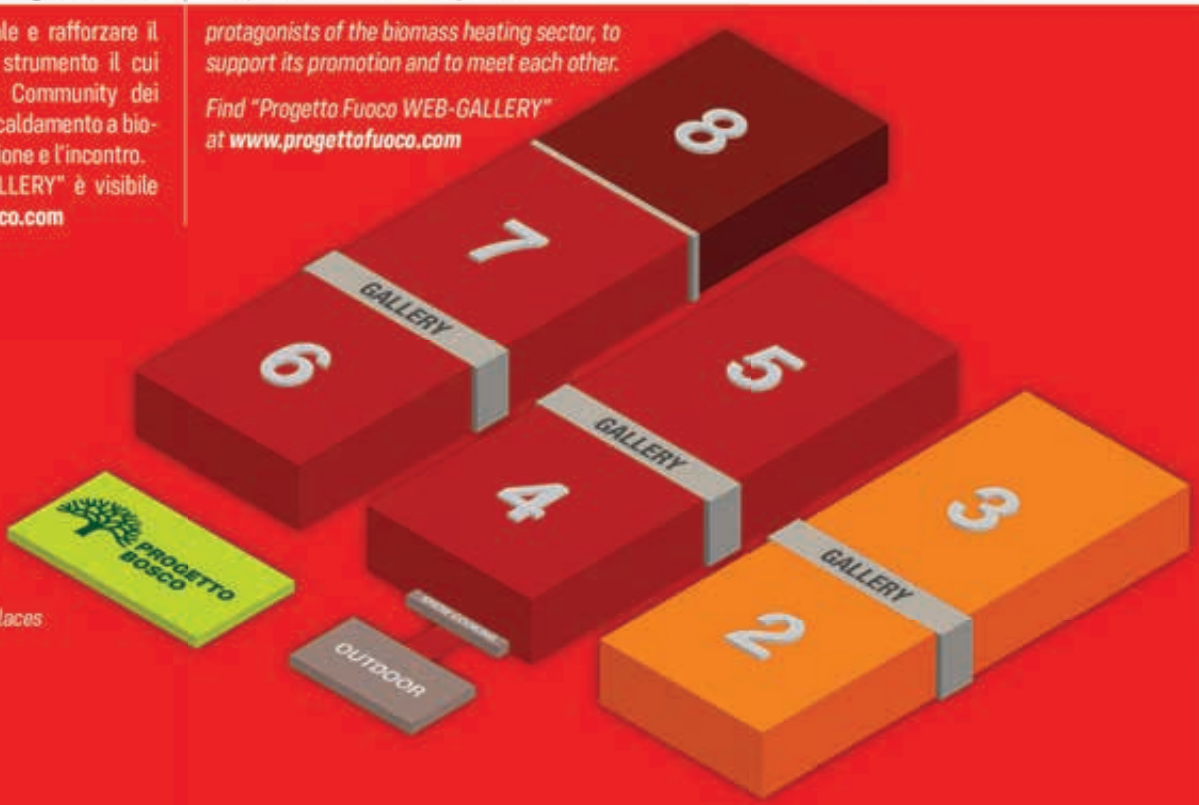
L'edizione 2022 si arricchisce col nuovo portale **"Progetto Fuoco WEB-GALLERY"**, uno spazio virtuale attivo tutto l'anno per garantire alle aziende visibilità internazionale e rafforzare il proprio posizionamento; uno strumento il cui obiettivo è implementare la Community dei protagonisti del settore del riscaldamento a biomassa favorendone la promozione e l'incontro.
La "Progetto Fuoco WEB-GALLERY" è visibile all'indirizzo **www.progettofuoco.com**

We are working for the 13° edition of Progetto Fuoco, the most important trade fair for producers, distributors and retailers of wood and pellet stoves, fireplaces, kitchens e boilers.

We talk about 800 companies, 70.000 visitorors, 7 halls for 130.000 sqm and more of 3.000 exhibited products.

*The new portal **"Progetto Fuoco WEB-GALLERY"**, developed for this edition, is a virtual space active all year round to guarantee to the companies international visibility and strengthen their positioning: a tool whose goal is implement the Community of the protagonists of the biomass heating sector, to support its promotion and to meet each other.*

*Find "Progetto Fuoco WEB-GALLERY" at **www.progettofuoco.com***



PAD. 2/3
- **Caldaie Impianti** / *Boilers*

PAD. 4/5/6/7
- **Stufe Caminetti** / *Stoves Fireplaces*

PAD. 8
- **Fumisteria** / *Flue systems*

Fire Observer Prize x 2021

Progetto Fuoco premia la bellezza

Arriva a Progetto Fuoco «Fire Observer Prize x 2021» l'Award per stufe e caminetti di design

Scegliere la stufa, il caminetto o la caldaia adatta per la propria casa è anche una questione di design.

Non solo innovazione tecnologica e sostenibilità ambientale: **l'evoluzione della produzione ha trasformato stufe e caminetti in veri e propri oggetti di design.** Design che diventa un elemento su cui il settore del riscaldamento a biomassa poggia le basi per costruire il proprio futuro. L'attenzione a estetica e utilizzabilità, il suo perfetto inserimento nel "concept" della casa sono fattori competitivi fondamentali tanto quanto le prestazioni e l'efficienza energetica. E su questo tema le aziende del comparto molto spesso sfoderano la loro leva competitiva.

Per questo motivo **Progetto Fuoco** ha voluto promuovere la partnership con il blog **"FIRE OBSERVER | Danilo Premoli"**, dedicato al design e al mondo del fuoco, che compie quest'anno 10 anni e li festeggia promuovendo e organizzando il **"PRIZE X 2021"** aperto alle aziende espositrici che possono concorrere al Premio candidando prodotti del proprio catalogo. Il premio, suddiviso in due tipologie (apparecchi domestici e apparecchi industriali), sarà assegnato sulla base dei voti dei lettori sul blog Fire Observer da settembre a dicembre 2021.

LA GIURIA

Inoltre, una giuria di addetti ai lavori, presieduta da **Oscar G. Colli**, attribuirà, a gennaio 2022, un premio speciale tra tutte le candidature. La giuria sarà composta da dieci professionisti esperti del settore.

Oltre alla cerimonia di premiazione, durante Progetto Fuoco verranno esposti i prodotti selezionati e vincitori del premio.

COME PARTECIPARE A "FIRE OBSERVER PRIZE X 2021"

Il PRIZE X 2021 è aperto alle aziende espositrici di Progetto Fuoco – partner di PRIZE X 2021 – che possono concorrere al Premio candidando 1 o 2 prodotti del proprio catalogo.

Le candidature, suddivise in due categorie, apparecchi domestici e apparecchi industriali, saranno votate dai lettori sul blog Fire Observer da settembre a dicembre 2021 in una pagina del blog dedicata e riservata al Premio.

Nel 2022, in un evento dedicato al PRIZE X 2021 durante i giorni della manifestazione internazionale Progetto Fuoco a Verona (23-26 febbraio) verranno annunciati i tre vincitori: il più votato dai lettori per ciascuna delle due categorie e il più votato dalla Giuria di esperti.

Durante i giorni di Progetto Fuoco un'area della manifestazione sarà dedicata all'esposizione dei progetti vincitori del Premio.

Iscrizioni e info:
fireobserver.wordpress.com/partnership
fireobserver.mail@gmail.com

Fire Observer Prize x 2021

Progetto Fuoco awards beauty:

«Prize x 2021» the Award for design stoves and fireplaces

PF MAGAZINE N. 5 - 2021

Choosing the right stove or fireplace for your home is also a matter of design.

Not just technological innovation and environmental sustainability: ***the evolution of production has transformed stoves and fireplaces into real design objects.***

Design that becomes an element on which the biomass heating sector rests the foundations to build its future. The attention to aesthetics and usability, its perfect insertion into the "concept" of the house are fundamental competitive factors as much as performance and energy efficiency.

And on this issue the companies in the sector very often unleash their competitive leverage.

For this reason, ***Progetto Fuoco*** *wanted to promote the partnership with the blog* ***"FIRE OBSERVER | Danilo Premoli"****, dedicated to design and the world of fire, which turns 10 this year and celebrates them by promoting and organizing the* ***"PRIZE X 2021"*** *open to exhibiting companies that can compete for the Award by nominating products from their catalogue. The prize, divided into two types (household appliances and industrial appliances), will be awarded based on the votes of the readers on the Fire Observer blog from September to December 2021.*

Danilo Premoli, architetto, designer, blogger. Nel 2011 ha progettato e tuttora gestisce il blog Fire Observer.

Dal 2016 fa parte del Comitato scientifico di selezione dell'ADI Design Index per il Compasso d'Oro edizioni 2018, 2020, 2022. È membro del Comitato scientifico di All Around Work.

fireobserver.wordpress.com
fireobserver.mail@gmail.com

Danilo Premoli*, architect, designer, blogger. In 2011 he designed and still manages the Dire Observer blog.*

Since 2016 he has been a member of the Scientific Committee for the selection of the ADI Design Index for the Compasso d'Oro editions 2018, 2020, 2022. He is a member of the Scientific Committee of All Around Work.

fireobserver.wordpress.com
fireobserver.mail@gmail.com

7 V/C Lisa

7 V/C Lisa

1 SICURA 2 SILENZIOSA 3 AUTONOMA

NOBISTRIS Scalda in totale sicurezza, nel silenzio più assoluto ed in piena autonomia. Come nessuna mai nel mercato. Per questo Nobis è tre volte vincente. Espressione di una tecnologia evoluta che ha a cuore il benessere delle persone.

NESSUNA COME NOBIS

nobisfire.it

nobis

YOUR STOVE, OUR PASSION

SlimQuadro 9 cristallo

Tecnologia Thermosilent

Silenziosità assoluta (36 db)

Ventilatore garantito 4 anni

Scambiatore di calore ad alta efficienza

Pulizia semplificata

Predisposizione per sistema iControl

THERMOROSSI

Fire Lovers

Contatti
+39 0445.741310 - export@thermorossi.it - www.thermorossi.com

GIVEMEFIRE
EUROPEAN STARTUP AWARD

Innovation village, startup award e hackhaton:

Progetto Fuoco 2022 accelera verso il futuro

Abbattere ancor di più le emissioni, aumentare l'efficienza, digitalizzare. Sono i tre principali obiettivi nello sviluppo dei sistemi di riscaldamento a biomassa. Obiettivi concreti e indispensabili sia per l'ambiente che per il mercato. Ad accomunarli, un'unica caratteristica: la spinta innovativa.

Un aspetto, quello dell'innovazione, che a Progetto Fuoco 2022 sarà declinato in tre iniziative: l'**Innovation village**, che racchiuderà le migliori startup italiane ed europee, **«Give Me Fire – Progetto Fuoco European Startup Award»**, il premio per la migliore tecnologia del settore e l'**hackathon**, una vera e propria maratona dei giovani innovatori.

"La sostenibilità e il rispetto dell'ambiente sono obiettivi primari e condivisi per lo sviluppo del nostro Paese.

Per perseguirli al meglio, la ricerca, l'innovazione e la tecnologia devono essere le nostre più grandi alleate – dichiara ***Raul Barbieri****, direttore generale di Piemmeti -.*

Per quanto riguarda il settore del riscaldamento, il turnover tecnologico è fondamentale per contribuire all'obiettivo di ridurre l'impatto della combustione domestica sulla qualità dell'aria abbattendo le emissioni di Pm10.
Ecco perché al centro di Progetto Fuoco ci saranno proprio le tecnologie di ultima generazione e le soluzioni più innovative che vanno in questa direzione".

IL VILLAGGIO DELL'INNOVAZIONE

Le migliori soluzioni tecnologiche italiane ed europee del settore troveranno posto nell'Innovation village, un'area in cui le più significative aziende innovative racconteranno le loro idee e presenteranno i loro prodotti a potenziali partner e investitori. Per candidarsi a far parte di questa sezione dedicata al futuro è ancora attivo il bando attraverso il quale un comitato di selezione individuerà le startup più meritevoli. Novità di quest'anno è rappresentata dal Trend Show, un'area che illustra, con l'ausilio di pannelli, foto e infografiche, i principali trend di sviluppo del settore e gli ambiti di ricerca che potrebbero avere delle ricadute concrete su di esso.

LO STARTUP AWARD

Tutte le startup presenti all'Innovation village parteciperanno a **«Give Me Fire – Progetto Fuoco European Startup Award»**, il premio per la soluzione tecnologica reputata più d'impatto dalla giuria di esperti.

Reducing emissions even further, increasing efficiency, digitizing. These are the three main objectives of biomass heating systems. They are concrete and indispensable objectives for both the environment and the market. Their common feature is the innovative drive. At Progetto Fuoco 2022, innovation will be structured in three initiatives: ***the Innovation village****, gathering the best Italian and European startups,* ***"Give Me Fire - Progetto Fuoco Startup Award"****, the award for the best technology of the sector and the hackathon, a proper marathon for young innovators. "Sustainability and environment protection are primary and shared objectives for the development of our country. To pursue them, research, innovation and technology must be our greatest allies - says* ***Raul Barbieri****, general manager of Piemmeti -. As regards the heating sector, technological turnover is essential to curb the impact of domestic combustion on air quality by reducing PM10 emissions. This is why the focus of Progetto Fuoco will be the latest generation technologies along with the most innovative solutions aiming at this goal».*

THE INNOVATION VILLAGE

The best Italian and European technological solutions in the sector will find their place in the innovation village, an area where the most significant innovative companies will share their ideas and present their products to potential partners and investors. For those who want to be part of this future-oriented section there is an open call through which a selection committee will identify the most

GIVEMEFIRE
EUROPEAN STARTUP AWARD

Innovation village, startup award and hackhaton:

Progetto Fuoco 2022 accelerates towards the future

Lo scopo del premio è aiutare le piccole realtà imprenditoriali innovative a entrare velocemente nel mercato, mettendole in contatto con le grandi aziende del settore del riscaldamento a biomassa.

I progetti in gara riguarderanno diversi ambiti, come le nuove forme di combustibili, sistemi tech di rilevazione e contenimento delle emissioni, app e software di domotica, sistemi di intelligenza artificiale applicati a stufe, caminetti e caldaie.

Le startup si sfideranno a colpi di pitch, cioè brevi presentazioni in cui dovranno dimostrare la validità del loro prodotto e rispondere alle domande della giuria e del pubblico in modo rapido e brillante.

HACKATHON, LA SFIDA TRA GIOVANI INNOVATORI

Nei padiglioni di Fiera Verona, durante Progetto Fuoco 2022 si terrà anche un **hackathon**, una "maratona di idee" della durata di un giorno in cui studenti, startupper e ricercatori, suddivisi in sei team lavoreranno per un'intera giornata all'individuazione di soluzioni tech ai temi proposti da tre grandi aziende leader del settore.

I giovani talenti verranno selezionati e guidati nei lavori dai professori di SMACT – Competence Center del Nordest, la struttura di trasferimento tecnologico che riunisce tutte le Università del Triveneto, da Trieste a Bolzano passando per Padova e Verona.

Team trasversali, composti da tecnici, ingegneri, designer ed esperti di comunicazione, per portare nuove idee e competenze a un settore che guarda al futuro con fiducia.

MCZ EDILKAMIN NORDICA Extraflame Riscalda la vita.

SPONSOR INNOVATION VILLAGE

*deserving start-ups. This year's news is the **Trend Show**, an area that illustrates - through panels, photos and infographic - the main development trends of the sector and the research areas that could have repercussions on this sector.*

THE START-UP AWARD

*All the start-ups present at the Innovation village will participate in the **"Give Me Fire - Progetto Fuoco European Startup Award"**, the award for the technological solution deemed most impactful by the jury of experts. The aim of the award is to help small innovative entrepreneurial businesses to enter the market quickly, by connecting them with large companies in the biomass heating sector.*

The competing projects will cover various areas, such as new forms of fuels, tech systems for detecting and containing emissions, home automation apps and software, artificial intelligence systems applied to stoves, fireplaces and boilers.

The start-ups will compete through pitches, that is short presentations in which they will have to demonstrate not only the validity of their product but also answer the questions of the jury and the public quickly and cleverly.

THE HACKATHON, THE COMPETITION FOR YOUNG INNOVATORS

*In the pavilions of Fiera di Verona, during Progetto Fuoco 2022, a **hackathon** will take place. It is a one-day "marathon of ideas" in which students, start-uppers and researchers, grouped into six teams, will work for a whole day and identify tech solutions to the topics proposed by three major industry leaders.*

The young talents will be selected and guided in their work by SMACT professors.
SMACT is the Competence Center of the Northeastern area in Italy, a technology transfer structure bringing together all the Universities of Triveneto, such as Trieste, Bolzano, Padua and Verona. These teams are across-the-board as they are made up of technicians, engineers, designers and communication experts.

Their aim is taking new ideas and skills into an optimistic and forward-thinking sector.

www.lincarstufe.com

NADA

CUCINA A LEGNA

DESIGN ESSENZIALE, ALTE PRESTAZIONI

certificazione ariaPULITA SFH-P

NADA è la nuova cucina a legna LINCAR, che unisce design essenziale ad alte prestazioni e qualità delle finiture.
Per riscoprire il piacere della cucina tradizionale, è dotata di un grande forno in acciaio Inox, con due livelli di posizionamento per il vassoio di cottura. Inoltre, NADA ha un'ampia camera focolare in ghisa e vermiculite, che consente l'utilizzo di svariate pezzature di legna. NADA è certificata **ariaPulita™** e ha ottenuto **5 stelle.**

Potenza Termica 9,33 kW, Rendimento 89,5%, Dimensioni (LxPxH) 980x620x830 mm

LINCAR®
INNOVAZIONE DEL CALORE

CORISIT Srl - Via Enrico Fermi, 5 - (z.i. Rame) - 42046 Reggiolo - RE - Italy
Ph. +39 0522 972260 - info@corisit.com

RAVELLI

Sperimentiamo, osiamo, puntiamo a migliorarci sempre. Passo dopo passo.
Crediamo nell'innovazione come ricerca di soluzioni, capaci di migliorare
la qualità di vita in modo reale e concreto. Giorno dopo giorno.
Perché secondo Ravelli tecnologia ed estetica significano sinergia tra forma
e funzione, aspetto e praticità, elemento d'arredo e sistema di riscaldamento.
Ecco cosa significa per noi fuoco intelligente.

Ravellifuocointelligente ravellistufe

www.ravelligroup.com

Progetto Fuoco
OUTDOOR

Già nelle passate edizioni di Progetto Fuoco si è notata l'attenzione del pubblico nei confronti di tutti quegli strumenti e quelle attrezzature che consentono di cucinare, ma anche di consumare cibo, fuori dalle mura casalinghe. Che si tratti di giardini o di terrazzi, il fascino di preparare qualcosa avendo il cielo come tetto da sempre costituisce un quid plus al quale è difficile resistere. Tanto più quando si parla di una cucina che potremmo definire "basica" e che ha nel fuoco il suo filo conduttore.

Tutto ciò trova ancora maggiore riscontro in questo preciso momento storico. La pandemia dapprima ha, in modo fisiologico, ridotto e spesso azzerato la possibilità di andare a mangiare fuori. Per cui abbiamo assistito a una vera e propria ondata di "fai da te", con relativi fenomeni come l'esaurimento delle scorte di farine e lieviti. Ma questa voglia di vestire i panni da chef/cuoco/pizzaiolo/panificatore non si è certamente esaurita. Anzi, la parziale ma ritrovata libertà, sta esaltando quel piacere di invitare gli amici a casa e stupirli con effetti speciali.

Non a caso il barbecue risulta tra i topic di questo periodo e sono parecchi gli chef, anche di notevole livello, che stanno indirizzandosi su questo percorso (si veda il caso di Salvatore Tassa) privilegiando la cucina "da legna" rispetto a quelle canoniche.
Nell'ambito di Progetto Fuoco 2022, nell'area-giardino esterna al padiglione 4 si svolgerà "Progetto Cuoco Outdoor", iniziativa di valorizzazione della cottura a legna e pellet con l'obiettivo di raggiungere (oltre i rivenditori e gli addetti ai lavori) la stampa generalista e i blogger ed effettuare un traino per l'intera manifestazione Progetto Fuoco.

STRUTTURA DELL'EVENTO

A) realizzazione di 4 puntate sul canale tv Gambero Rosso (bouquet Sky) di avvicinamento a Progetto Fuoco (gennaio 2022) rivolte alla cottura a legna e pellet ognuna dedicata ad una azienda sponsor che utilizzerà in trasmissione i propri prodotti.

B) programma finale a Verona durante Progetto Fuoco sempre a cura del Gambero Rosso con la partecipazione attiva delle 4 aziende sponsor.

C) esposizione di prodotti da esterno (cucine, forni e barbecue) a legna e pellet gratuita e riservata agli espositori, in un'area-giardino appositamente allestita all'esterno del padiglione 4.

PARTNER

GAMBERO ROSSO

Gambero Rosso
Il Gambero Rosso non ha bisogno di presentazioni. In ambito enogastronomico rappresenta uno dei brand più importanti, se non addirittura il principale. Per questo Progetto Fuoco ha avviato con il Gambero Rosso, un percorso di collaborazione per valorizzare la proposta outdoor.

TOR VERGATA

Università di Tor Vergata
In questo caso abbiamo riflettuto sull'apporto di un endorsement accademico.

Progetto Fuoco
OUTDOOR

Abbiamo identificato nella figura di Ernesto Di Renzo, docente presso l'ateneo e noto antropologo alimentare, quella ideale per portare avanti un discorso sull'importanza della cucina con legna nell'evoluzione dell'umanità. Tutto questo porterà a una serie di situazioni sfruttabili anche dal punto di vista mediatico. La combinazione tra messaggio pop e messaggio culturale ha tutte le caratteristiche per risultare vincente. Il docente terrà una masterclass a Verona, nei giorni della fiera, alla quale inviteremo stampa e studenti universitari.

MG Logos
Agenzia di comunicazione specializzata nel settore food.

AICG
Associazione Italiana Centri Giardinaggio.

AVPN
Associazione Verace Pizza Napoletana (per show-cooking).

Mai come in questo momento la pizza è assurta al ruolo di prodotto iconico. Ed è evidente che la vera pizza "vive" della cottura in forno a legna e per questo abbiamo scelto di collaborare con AVPN, Associazione Verace Pizza Napoletana, unica realtà al mondo alla quale è riconosciuto il ruolo di determinare il fatto che una pizza abbia le giuste caratteristiche per definirsi tale.

COME PARTECIPARE

• Come azienda sponsor – fasi a) b) c)

Ogni puntata (28 minuti) vede protagonista un'azienda che presenta uno o più dei suoi articoli e uno chef che prepara dei piatti (uno, massimo due).

Il costo per singola puntata comprende la regia, il montaggio, la partecipazione dello chef e la messa in onda secondo modalità da definire. All'azienda che parteciperà alla puntata spetta, oltre il pagamento di cui sopra, il trasporto degli articoli e l'assistenza tecnica per gli stessi.

• Come espositore gratuito – solo fase c)

Per le aziende espositrici di Progetto Fuoco interessate è possibile partecipare gratuitamente all'evento posizionando uno o due prodotti (a seconda della metratura) nella mostra allestita nell'area-giardino esterna al padiglione 4.

Verrà realizzata una pubblicazione, nella quale le aziende sponsor avranno pubblicità e visibilità in posizioni privilegiate.

Sarà possibile accendere i prodotti per effettuare dimostrazioni al cliente ma non sarà possibile somministrare per motivi legati all'emergenza sanitaria e anche per evitare l'effetto sagra. In pratica sarà possibile effettuare solo lo show-cooking.

iO VOGLIO IL MEGLIO

dal 1976 CAMINETTI® MONTEGRAPPA

www.caminettimontegrappa.it

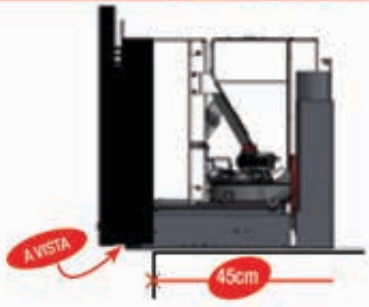
INSERTI AZIMUT E MIGLIO, IL NUOVO SISTEMA DI RISCALDAMENTO CHE ARREDA ED OTTIMIZZA GLI SPAZI.

AZIMUT 9V

AZIMUT 11X

MIGLIO

PROFONDITÁ RIDOTTA



Gli inserti a pellet AZIMUT e MIGLIO consentono l'inserimento anche su vecchi camirétti aperti, caratterizzati da una profondità ridotta (fino a un mimino di 45 centimetri)

IL PIACERE DELLA VISIONE DEL FUOCO CON I BENEFICI DEL CONTO TERMICO 2.0

ECODESIGN 2020

	ZONA A	ZONA B	ZONA C	ZONA D	ZONA E	ZONA F
AZIMUT 9V ★★★★	€ 516,18	€ 731,26	€ 946,34	€ 1.204,43	€ 1.462,52	€ 1.548,55
AZIMUT 11X ★★★★	€ 560,16	€ 793,56	€ 1.026,96	€ 1.307,04	€ 1.587,12	€ 1.680,48
MIGLIO ★★★★	€ 412,95	€ 585,01	€ 757,07	€ 936,54	€ 1.170,02	€ 1.238,84

STUFO DI TRASPORTARE STUFE SU SCALA?

Rendi semplice il tuo lavoro con il Saliscale Elettrico Mario

- Portata fino a 310 kg
- Passa su Scale Strette
- Bilanciamento del carico automatico
- Alza fino a 60 cm da terra
- Gestibile da un solo operatore
- Garanzia 3 Anni

SPECIAL PROMOTION

* FOR A LIMITED TIME ONLY *

WWW.SALISCALE.IT/OFFERTA-PF

Best Stoves 01

CAMINETTI MONTEGRAPPA

dielle fuoco tecnologico

EDILKAMIN IO SONO IL FUOCO

www.caminettimontegrappa.it

CUMA M

Stufa a pellet per riscaldare l'acqua, ermetica e ventilata. Rivestimento e struttura in acciaio verniciato dalla forma tonda.

La porta esterna è caratterizzata da un grande vetro curvo verniciato nero. Cuma M è disponibile in cinque colori: bianco, greige, moka, grigio metallizzato e nero.

Round cladding and structure in painted steel. The external door is marked by a large curved black painted glass. Cuma M is available in colors: white, greige, moka, metallic grey and black.

www.dielleitalia.it

BUMP IDRO

Un ridotto spessore e un fascino senza paragoni: questa stufa a pellet è la scelta ideale per ambienti moderni ed eleganti.

Effetto total black grazie ai fianchi in acciaio verniciato nero e alla porta scorrevole in vetro "magic".

Disponibile nella versione aria e Idro fino a 35Kw.

Reduced thickness and unparalleled charm, this pellet stove is the ideal choice for modern and elegant environments. Total black effect thanks to the black painted steel sides and the "magic" sliding glass door. Available in the air and hydro version up to 35kW.

www.edilkamin.com

CHERIE 11 EVO AIR TIGHT C

Stufe a pellet stagne canalizzabili con uscita fumi coassiale dal design a clessidra. Candeletta ceramica per una rapida accensione a basso consumo energetico. Sistema The Mind con wi-fi integrato, App per gestione da smartphone o tablet, radiocomando Mind Remote. Sistema airKare con azione combinata di ionizzatore e ozonizzatore aiuta a migliorare la qualità dell'aria di casa, tutto l'anno.

Ducted airtight pellet stoves with coaxial smoke outlet, with two different power capacities and an elegant hourglass design. Ceramic ignition plug for quick ignition and low energy consumption. The Mind system with integrated Wi-Fi, App for management from smartphone or tablet, Mind Remote remote control. AirKare system for better home air quality.

Best Stoves 02

KLOVER
FUOCO E PASSIONE

www.klover.it

OMEGA PLUS AIR

Omega Plus Air è la stufa a pellet dal design elegante, rivestita da raffinata maiolica che si adatta ad ogni stile di arredamento. Il bruciatore autopulente, brevetto esclusivo Klover, in pochi secondi esegue autonomamente la pulizia con uno scarico uniforme dei residui nel vano ceneri. Classe energetica A+, certificata Ecodesign 2022, e rientra negli incentivi previsti dal Conto Termico 2.0.

Omega Plus Air is the pellet stove with an elegant design, covered with refined majolica that adapts to any style of furniture. The self-cleaning burner, an exclusive Klover patent, autonomously performs the cleaning in a few seconds with a uniform discharge of the residues in the ash compartment. Omega Plus Air is in energy class A+ and is Ecodesign 2022 certified, therefore environmentally friendly.

LAMINOX IDRO

www.laminox.com

BUTTERFLY AIR

Stufa bi-facciale innovativa dal grande impatto visivo. La fiamma nasce da un braciere a semi-gassificazione ed ha una qualità di combustione che le fa ottenere la prestigiosa certificazione a 5 stelle.

Innovative bi-frontal stove with great visual impact. The flame comes from a semi-gasification brazier and has a combustion quality that makes it obtain the prestigious 5-star certification.

NESTOR MARTIN

www.zetalinea.com

THS 15

Stufa contemporanea bifacciale a gas THS15, rotante a 360°. Dotata di un vetro anteriore e uno posteriore questa stufa consente una visione ottimale del fuoco per godere delle fiamme danzanti da qualsiasi posizione della stanza. Camera di combustione fornita con set di ceppi in materiale ceramico decorato con effetto legno e brace per simulare fedelmente l'effetto della combustione del legno.

THS15 contemporary double-sided gas stove, 360° rotating and only 20 cm deep. Equipped with a front and a rear glass, the THS 15 stove allows an optimal view of the fire to enjoy the dancing flames from any position in the room. Combustion chamber supplied with set of logs in ceramic material decorated with wood and embers effect to faithfully simulate the effect of wood combustion.

Best Stoves 03

nobis
YOUR STOVE, OUR PASSION

www.nobisfire.it

H17 V SHAPE

Termostufa a pellet ad acqua, top in maiolica smaltata, rivestimento in maiolica smaltata, grande visione della fiamma, vetro ceramico resistente a 800°C, doppio vetro frontale serigrafato, sistema di pulizia automatico del braciere, ventilazione frontale di serie escludibile, circolatore ad alta efficienza di serie, vaso di espansione capacità 6 lt, sistema di pulizia automatico del fascio tubiero.

Pellet hydro stove, enamelled majolica top cover, enamelled majolica cladding, great view of the flame, ceramic glass resistant up to 800°C, double screen-printed front glass, large ash drawer, automatic brazier-cleaning system, standard switchable front ventilation, high-efficiency circulator as standard, expansion vessel, automatic tube-bundle cleaning system, 3-bar safety valve as standard.

NORDICA Extraflame
Riscalda la vita.

www.lanordica-extraflame.com

SABRY

La nuova stufa a pellet ventilata della linea Prestige dal design sobrio ed elegante e consumi ed emissioni sempre più contenuti. La ventilazione ambiente consente di riscaldare in breve tempo la stanza e la porta vetro garantisce un'ottima visione della fiamma. Il vano portacenere è facilmente estraibile per facilitare le operazioni di pulizia mentre la porta è dotata di nuova maniglia ergonomica.

The new ventilated pellet stove of the Prestige line combines a sober and elegant design with ever lower energy consumption and emissions. The room ventilation allows the room to be heated in a short amount of time and the large glass door guarantees an excellent view of the flame. The ash compartment can be easily removed to facilitate cleaning, and the door is equipped with a new ergonomic handle.

PALAZZETTI
IL CALORE CHE PIACE ALLA NATURA

www.palazzetti.it

MARIANNE

Marianne è una stufa a pellet ermetica con uscita fumi coassiale superiore. Di forma stondata, ha porta in vetro e top in ghisa, struttura in acciaio con rivestimento in metallo (o pietra ollare) e profili nichelati. È dotata di doppia porta. Questa stufa può contare su un braciere in ghisa, un ampio cassetto di raccolta cenere, il sistema Speedy Clean e la canalizzazione esterna dell'aria comburente.

Marianne is a pellet sealed stove designed with a top coaxial flue gas outlet. With rounded shape, it has glass door, cast iron top, steel structure cladded with metal (or soapstone) with nickel-plated profiles. It is equipped with two doors. This elegant stove can also count on a burn pot in cast iron, a large ash drawer, the Speedy Clean system and a combustion air ducted from outdoors.

Best Stoves 04

RAVELLI

www.ravelligroup.it

FLEXI 11

Una collezione di stufe intelligenti, che si distinguono per la loro personalità versatile e modulabile. FLEXI LINE garantisce un riscaldamento completo, flessibile e completamente personalizzabile. Un fuoco intelligente le cui performance corrispondono alle esigenze individuali. Composta da FLEXI 11, FLEXI 9 e la novità 2021 FLEXI 7, la FLEXI LINE combina diverse tecnologie di serie nello stesso prodotto.

A collection of smart stoves, which stand out for their versatile, modular character. From the tech components to the look, the Ravelli FLEXI LINE guarantees complete, flexible and totally customizable heating. In short, a smart heat with performance correspondent to individual needs. Comprising FLEXI 7, FLEXI 9 and FLEXI 11, the FLEXI LINE combines several standard technologies in the same product

RIKA

www.rika.it

PARO

Combinare i vantaggi dei due combustibili in una stufa bella e funzionale è una specialità di RIKA. PARO combina il SISTEMA DI RISCALDAMENTO DUALE con un'eccezionale facilità di utilizzo, un nuovo design e l'accensione automatica. Così nessun desiderio resta insoddisfatto.

Combining the advantages of the two fuels in a beautiful stove is a specialty of RIKA. PARO combines the DUEL HEATING SYSTEM with exceptional ease of use, a new design and automatic ignition. Thus no desire remains unsatisfied.

THERMOROSSI

www.thermorossi.com

POPSTAR METALCOLOR NATURAL AIR

La fiamma ancora più bella, grazie al bruciatore con tecnologia Pellet Power® in grado di riunire funzionalità senza rinunciare al fascino del fuoco. Dotata di una capacità di riserva di pellet di 30 kg, Popstar è il risultato di un progetto ingegneristico che riunisce il meglio di anni di esperienza e innovazione. Versatile, moderna e senza tempo come una Popstar.

The flame even more beautiful, thanks to the burner with Pellet Power® technology able to combine functionality without sacrificing the charm of fire. With a pellet reserve capacity of 30 kg, Popstar is the result of an engineering project that combines the best of years of experience and innovation. Versatile, modern and timeless like a Popstar.

LAMINOX IDRO

caldaia Termoboiler

OMNIA ADVANCE

classe ambientale

5 STELLE

CLASSE 5

BRACIERE AUTOPULENTE

ECODESIGN 2020

TERMOBOILER OMNIA ADVANCE
20/25/30 kW

- Braciere autopulente a gassificazione a bassa emissione di polveri **brevettato**
- Potenze da 20/25/30 kW
- Accumulo tecnico da **600 litri**
- Acqua sanitaria istantanea
- Serbatoio pellet 110 kg a richiesta
- Compattatore cenere di grandi dimensioni
- Versioni **Combi 1** e **Combi 2** con serpentini supplementari per il collegamento di **Pannello solare**(8/10m²), **pompa di calore** o altri generatori di calore.

Braciere autopulente brevettato

Scambiatore acqua sanitaria

Puffer integrato

Compattatore cenere

RISCALDAMENTO MADE IN ITALY

Laminox S.r.l. - Divisione IDRO - Zona Industriale Callarella, 261/3 - 62028 SARNANO (MC) Italy
tel +39 0733.657.622 - Fax 0733 657.494 - www.laminoxidro.com - idro@laminox.com

il tuo habitat naturale

www.laminox.com

Best Stoves 05

JOLLY MEC

MORETTIDESIGN®

TermoVana

www.jolly-mec.it

PADDY

PADDY è una stufa moderna, semplice, ma di carattere senza le tradizionali griglie frontali a vista. È proposta in tre potenze e in 3 finiture. PADDY è ideale per riscaldare abitazioni di medie dimensioni adattandosi perfettamente in tutti gli ambienti di casa con la possibilità di diffondere l'aria calda in altre stanze. Può essere installata con l'uscita fumi posteriore oppure superiore semplice.

PADDY is a modern stove, simple but with character. It is available in three powers, 6 kW, 8 kW and 10 kW and in 3 finishes, black, white or burgundy steel. It heats medium-sized houses and adapts perfectly to all home environments with the possibility of spreading the hot air to other rooms (optional). Trendy stove, PADDY can be installed with the rear or upper simple smoke outlet.

www.morettidesign.it

ERGONOMIC

Una linea che racchiude lo studio di una volontà stilistica chiara e raggiungibile solo a chi sa guardare oltre. Rotonda, in vetro e col maniglione in acciaio che la percorre per tutta la sua altezza. L'azzardo stilistico che ha permesso di voltare pagina al mondo delle stufe a pellet. Nel suo corpo vetrato si riflette lo stile di chi la sceglie per donare classe, personalità e calore agli ambienti.

A line that holds the study of a clear stylistic will accessible only to those who can look beyond. Perfectly round, made in glass and with a steel handle that runs along its entire height.
The stylistic gamble that has made it possible to turn the page in the world of pellet stoves. In his glass body lies the style of those who choose to donate class, personality and warmth to the rooms.

www.termovana.it

LOUVRE 9.0

È una stufa elegante e potente, dalla forma cilindrica e le linee essenziali. Dotata di un display che permette la programmazione giornaliera e settimanale, riscalda ambienti di modeste dimensioni senza rinunciare allo stile e al comfort che tutta la nostra gamma offre. Grazie alla camera stagna può essere installata in qualsiasi ambiente, nel rispetto delle normative. Un prodotto a regola d'arte.

It is an elegant and powerful stove, with a cylindrical shape and essential lines. Equipped with a display that allows daily and weekly programming, it heats small rooms without sacrificing the style and comfort that our entire range offers. Thanks to the hermetic burning chamber it can be installed in any environment, in compliance with regulations. A product to rule of art.

Apros

A Sphering Company

Innovative technologies in **chimneys** world

LOOK PELLET

Canali da fumo per uso interno

Connecting flue pipes for indoor

Inquadra il QR Code e scopri il video

Scan the QR Code and watch the video

LOOK LEGNA

Canali da fumo per uso interno

Connecting flue pipes for indoor

Inquadra il QR Code e scopri il video

Scan the QR Code and watch the video

I nostri valori Our values

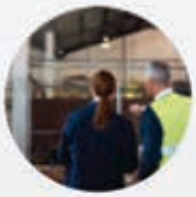
Sphering Group

LONG-TERM FAMILY HORIZON

LOCAL APPROACH

LEADING EDGE

NO SHORTCUT



RELIABLE PARTNER

APROS S.r.l.
Arsego - Padova - Italy - Tel. +39 049 933 00 63 - info@apros.it

apros.it

MCZ
tutte le anime del fuoco

PF MAGAZINE N. 5 - 2021

Del brand MCZ fanno parte stufe, camini e caldaie, a pellet e a legna, legati da un unico DNA: Innovazione e design.

All'inizio degli anni Duemila MCZ è stata tra le prime aziende ad introdurre nel mercato i prodotti a pellet, credendo fortemente nelle potenzialità di un combustibile dagli indubbi vantaggi pratici.

INNOVAZIONE

Nel corso della sua storia, MCZ ha lanciato molti brevetti innovativi, come Active®, una tecnologia intelligente che permette al prodotto di adattarsi a qualsiasi tipo di pellet e di funzionare anche a distanza tramite smartphone o tablet; Comfort Air®, un sistema di canalizzazione che consente di riscaldare più stanze con un unico prodotto; e Maestro, un vero e proprio microcomputer integrato, in dialogo con lo smartphone, che migliora ulteriormente le performance della stufa a pellet.

L'ultima tecnologia in ordine di tempo è Core, lanciata nel 2020 e coperta da domanda di brevetto, il punto di arrivo di un lungo lavoro di ricerca orientato a ottimizzare la combustione da tre punti di vista: estetica, comfort e ambiente.

SOSTENIBILITÀ

L'attenzione di MCZ per l'ambiente si traduce nella progettazione di prodotti in grado di superare le più severe norme europee.

Già dal 2016, per esempio, i prodotti MCZ sono conformi a Ecodesign, una normativa molto rigorosa sulle emissioni in atmosfera che entrerà in vigore nel 2022 e segnerà una vera e propria svolta per il settore.

DESIGN

Una marcata sensibilità per l'estetica e il design hanno distinto MCZ dai suoi competitor, introducendo un gusto minimale e nordico anche nel mondo del riscaldamento a pellet e a legna.

Nel 2011 la stufa MCZ Toba è stata premiata con il IF Design Award, un riconoscimento importante che conferma l'attenzione dell'azienda verso un consumatore sempre più esigente che pretende un tocco caratterizzante anche nei prodotti destinati al riscaldamento.
Risale al 2019, inoltre, l'avvio della collaborazione con nomi importanti del design internazionale, come Patricia Urquiola, Paola Navone e Michael Geldmacher, che hanno saputo offrire un modo alternativo e originale di interpretare il tema fuoco.

Per quanto riguarda il pellet, infine, la ricerca estetica di MCZ si orienta verso una fiamma sempre più piacevole e naturale, che si avvicini al fuoco di legna e sia in grado di regalare la stessa magia e calore.

L'AZIENDA

Il brand appartiene a MCZ Group, fondato alla fine degli anni Settanta in provincia di Pordenone dalla famiglia Zanette e riconosciuto oggi come uno dei principali attori mondiali nel settore del riscaldamento a biomassa. Il gruppo conta cinque sedi produttive, tra Italia, Croazia e Francia e una forza lavoro di 555 dipendenti. Produce ogni anno oltre 100.000 prodotti fra stufe, caminetti, barbecue e cucine, poi distribuiti in oltre 40 Paesi nel mondo. Una forte vocazione all'export caratterizza MCZ Group fin dagli esordi, grazie alla sua capacità di soddisfare i gusti di clienti molto diversificati e di costruire una fitta rete commerciale e di assistenza tecnica. Ad oggi l'export rappresenta il 70% del fatturato complessivo dell'azienda (113,55 milioni di euro nel 2020).

113,55 mln €
Fatturato 2020
Turnover in 2020

70%
Export
Export

5
sedi produttive
production sites

The MCZ brand comprises pellet and wood stoves, fireplaces and boilers sharing the same DNA: innovation and design.

At the beginning of the 2000s, MCZ was one of the first companies to distribute pellet products on the market, thereby showing its belief in the potential of this fuel that could offer practical, definite advantages.

INNOVATION

MCZ has launched several innovative patents, such as Active®, an intelligent technology that allows a product to adapt to any type of pellet and to work remotely via smartphone or tablet, Comfort Air®, a ducting system that allows several rooms to be heated using a single product, and Maestro, an integrated microcomputer that dialogues with the smartphone thus further improving the performances of the pellet stove.

The latest technology developed by MCZ is Core, launched in 2020 and covered by a patented application; it is the result of extensive research aimed at optimising combustion from three points of view: aesthetics, comfort and the environment.

SUSTAINABILITY

The attention MCZ pays to the environment translates into products designed to comply with the most stringent European environmental standards.

Since 2016, for example, MCZ products are already in compliance with Ecodesign, a very strict regulation on emissions into the atmosphere which will come into force in 2022 and will certainly mark a breakthrough for the industry.

DESIGN

A strong sensibility for aesthetics and design has allowed MCZ to set itself apart from its competitors, introducing a minimal look typical of Nordic tradition in the field of pellet and wood heating.

In 2011, the Toba stove by MCZ received the IF Design Award, a major recognition that shows that the company pays attention to increasingly demanding consumers who expect products to have a distinctive touch, even those intended for heating. Moreover, 2019 marked the start of the collaboration with important names in international design, such as Patricia Urquiola, Paola Navone and Michael Geldmacher, who were able to offer an alternative and original way of interpreting the fire theme.

As for pellet technology, in the end, MCZ strives to achieve a more pleasant and natural flame that closely resembles a wood fire and capable of offering the same magic and heat.

THE COMPANY

The brand belongs to MCZ Group, founded in the late 1970s in the province of Pordenone, Italy, by Zanette's family and acknowledged today as one of the leading world's players in the field of biomass heating.

The group has five production sites in Italy, Croatia and France, with a workforce of 555 employees. Every year, it produces more than 100,000 products including stoves, fireplaces, barbecues and cookers, which are then distributed to over 40 countries worldwide.

MCZ Group has focused since the very beginning on export, thanks to its ability to meet the needs of the most diverse customers and by developing an extensive sales and technical support network. As for today, exports account for 70% of the total turnover of the company (113,55 million in 2020).

MCZ

tutte le anime del fuoco
all souls of fire

Regolazione efficienza risparmio energetico

Regolatori per Stufe · Termostufe · Monoblocchi · Inserti

Gestione produzione dell'acqua
per impianto riscaldamento/ACS

Gestione della ventilazione con
moduli di potenza eliminando il
rumore magnetico a bassa potenza

www.aelix.it
+39 0424 567541

VENT'ANNI DI AIEL

Marino Berton passa il testimone di direttore generale ad Annalisa Paniz:

"Rinnoveremo l'impegno per fare delle biomasse legnose le protagoniste della decarbonizzazione"

Importanti novità sul fronte organizzativo per il nostro partner tecnico AIEL, l'associazione di filiera che riunisce le aziende produttrici di stufe e caldaie, i produttori professionali di biomasse legnose, gli installatori, i manutentori e i produttori e rivenditori di pellet certificato EN-plus®.

Nel corso dell'ultima assemblea annuale dei soci dedicata al traguardo dei primi 20 anni di attività, è stato infatti ufficializzato dal presidente Domenico Brugnoni il passaggio di testimone del ruolo di direttore generale dell'associazione tra il fondatore di AIEL Marino Berton e Annalisa Paniz, che in precedenza ha ricoperto il ruolo di direttore affari generali e relazioni internazionali.

"A Marino Berton vanno i più sentiti ringraziamenti a nome mio personale, del Consiglio direttivo, dei soci e dei collaboratori di AIEL, per quello che ha fatto e per il prezioso lavoro con cui ha dato forma a quest'associazione – ha detto il presidente Brugnoni in aperura dell'incontro – Con il suo entusiasmo, la sua determinazione e le sue grandi doti umane, in questi anni è stato il motore instancabile delle iniziative e dei progetti portati avanti dall'associazione. Gli saremo sempre grati per questo".

La decisione è stata presa all'unanimità dal Consiglio direttivo su proposta del presidente Brugnoni e incoraggiata dallo stesso Berton con l'obiettivo di contribuire a stimolare un rinnovamento della struttura operativa dell'associazione. In quest'ottica la discussione nel corso dell'assemblea si è concentrata sugli impegni e le sfide che attendono l'associazione nel prossimo futuro. Proprio di queste grandi sfide che ha davanti a sé il settore del riscaldamento a biomasse ha parlato, nella sua ultima relazione ai soci, Marino Berton, identificando i tre ostacoli da superare per assicurare una corretta valorizzazione energetica di legna, pellet e cippato negli anni a venire.

"La prima sfida da vincere – ha spiegato– *è quella di riuscire a comunicare la straordinaria evoluzione tecnologica dei processi di combustione delle biomasse e sostituire il più rapidamente possibile i sistemi antiquati con le tecnologie moderne ed efficienti, che già oggi l'industria e il mercato della termica da biomasse sono in grado di offrire. A questa sfida si connette un secondo tema: la qualità dell'aria. La risposta è già contenuta nella citata strategia della rottamazione unita all'educazione, cioè alla promozione delle buone pratiche nella gestione e manutenzione dei generatori a biomasse".*

"La terza sfida – ha concluso Berton – *riguarda il tema della gestione forestale. È ancora diffusa l'opinione che lo sviluppo del nostro settore implichi mettere in pericolo boschi e foreste. AIEL da sempre ha sostenuto convintamente che l'uso energetico delle biomasse deve essere posto*

VENT'ANNI DI AIEL

Marino Berton passa il testimone di direttore generale ad Annalisa Paniz:

"Rinnoveremo l'impegno per fare delle biomasse legnose le protagoniste della decarbonizzazione"

in relazione con la gestione sostenibile delle risorse forestali. In Italia, dove esiste il tasso di utilizzazione forestale più basso d'Europa, paghiamo il prezzo di politiche forestali praticate da altri singoli paesi europei, non confrontabili con il nostro contesto".

Il compito di guidare l'associazione e tutto il settore attraverso queste sfide, portando a riconoscere il giusto ruolo alla principale fonte di energia rinnovabile del nostro Paese e valorizzando il ruolo chiave delle bioenergie nel processo di decarbonizzazione del settore del riscaldamento, necessario per contrastare gli effetti devastanti del cambiamento climatico, passa ora ad Annalisa Paniz, che ha le idee chiare su come dispiegare tutto il potenziale delle biomasse legnose.

"Saranno tre le parole chiave del futuro di AIEL - ha spiegato nel corso della sua presentazione - rinnovamento, motivazione e progettazione.

Il dibattito pubblico è concorde nell'obiettivo di decarbonizzazione del settore del riscaldamento, ma non è consapevole del contributo fondamentale che le biomasse possono dare per raggiungerlo.

Il mio e il nostro impegno andrà soprattutto nella direzione di portare all'attenzione della politica e dell'opinione pubblica il ruolo chiave che una corretta e sostenibile valorizzazione delle biomasse legnose può giocare per permetterci di realizzare gli obiettivi climatici posti dalle istituzioni europee".

"È fondamentale che AIEL evidenzi il ruolo di prima fonte energetica rinnovabile nazionale delle biomasse – ha concluso Paniz – incidendo a livello di advocacy e proseguendo quelle attività di comunicazione in grado di diffondere i risultati e gli effetti positivi prodotti dagli sforzi del settore. Progetteremo insieme il cambiamento con un progetto che sarà fondato su quattro parole chiave fondamentali per il futuro di AIEL: il rinnovamento, per dare nuovo valore al lavoro fatto negli anni, la motivazione, che non dovrà mai mancare per vincere le sfide, la progettazione e la ritessitura, cercando di non abbatterci di fronte alle difficoltà o ai fallimenti, continuando a lavorare con passione e determinazione per il futuro delle biomasse legnose".

RESISTENZA IN CERAMICA

FKK CORPORATION

DISTRIBUTORE

H&S SENSORTECHNIK

UN SISTEMA RIVOLUZIONARIO PER ACCENDERE LA BIOMASSA

A revolutionary way to ignite biomass

- Lunga durata: testato per 100.000 cicli
- Tempo all'accensione: 60~90 secondi a 300W
- Adatta in ogni tubo di acciaio con un diametro interno di ≥18mm
- Continua a funzionare anche in caso di rottura del ventilatore fumi
- 100% fatto in Giappone: UL/CE certificato
- Vasta gamma: 30+ modelli
- Ridurre le emissioni
- Accende la legna, la segatura, i trucioli di legno, la paglia, il pellet ed altre biomasse

- Made to last: tested to 100,000 cycles
- Fast Lighting: 60~90 seconds at 300W
- Fits any steel tube with an inner diameter of ≥18mm
- Cannot overheat even with blower failure
- 100% made in Japan: UL/CE certified
- Wide range: 30+ models
- Reduce emissions
- Ignite wood pellet, wood chips, split logs, straw and other biomass

H&S Sensortechnik GmbH | Austria | +43 (0)7762/43 705 | office@hs-sensortechnik.at | www.hs-sensortechnik.at

THERMOROSSI

Thermorossi: fire lovers

PF MAGAZINE N. 5 - 2021

In provincia di Vicenza, nel cuore del Nordest italiano patria delle piccole e medie imprese, c'è un'industria familiare di oltre 30 milioni di fatturato, attiva da 53 anni e gestita dalla terza generazione di titolari, **Thermorossi** SpA : si presenta con una produzione di stufe, termocucine e caldaie rispondenti ai requisiti di sicurezza e agli standard che consentono ai consumatori finali di ottenere gli interessanti incentivi ministeriali. Oltre cento dipendenti, sede nel Comune di Arsiero ai piedi delle Prealpi venete, l'azienda ha una forte vocazione all'esportazione.

5 STELLE

Thermorossi crede nello sviluppo sostenibile che possa essere compatibile con la salvaguardia dell'ambiente per le generazioni future. Molti prodotti a legna e pellet con tecnologia idra hanno ottenuto la prestigiosa certificazione ambientale a 5 stelle. Due termostufe a legna e una collezione di caldaie a pellet sono l'espressione dell'impegno che l'azienda dedica a sviluppare soluzioni energetiche in grado di ridurre le emissioni di gas serra.

PROGETTO E PRODUZIONE ITALIANI AL 100%

Tutto avviene nella nostra sede Thermorossi, dove un team di progettisti e ingegneri, ricevute le indicazioni da chi ha il compito di analizzare il mercato interno ed estero, disegna le linee più adatte a far nascere nuovi prodotti che rispondano alle specifiche esigenze. Ricerca, progettazione e design sono quindi interni (con ufficio studi dedicato) come pure interno è l'intero ciclo produttivo - taglio, piegatura, stampaggio, saldatura, smalteria, verniciatura - che si sviluppa in seguito su ben 19 linee di montaggio/assemblaggio.

BREVETTI E TECNOLOGIA

Il grande impegno profuso dall'azienda va innanzitutto nella direzione della ricerca e sviluppo, finalizzati alla massima riduzione delle emissioni in atmosfera dei prodotti che verranno immessi sul mercato. L'ultimo nato è il nuovo bruciatore autopulente con tecnologia Pellet Power ® : le ceneri vengono rimosse ai lati in maniera continuativa senza interruzioni durante tutto il periodo di funzionamento della macchina, e raccolte nel cassetto, assicurando così rendimenti elevati nel tempo.

Pellet Power®, il bruciatore autopulente che respira, fino a 500 ore no stop, non necessita di spegnimenti e interruzioni e garantisce risparmio di combustibile e energia elettrica. Ancora più evoluto e industrializzato grazie alla tecnologia Advanced Cleaning, costruito in lega Incoloy 800 HT super resistente, ispezionabile ed estraibile dall'utilizzatore.

Ma oltre alla tecnica, l'estetica: grazie al nuovo bruciatore PelletPower Advanced® la visione del fuoco è ancora più bella ed emozionale, lenta, larga e brevettata.

Una fiamma più piacevole perché meno aspirata e più ampia e naturale : l'atmosfera del fuoco a legna con il comfort del pellet.
E' impegno di Thermorossi garantire l'estrema facilità nella gestione e pulizia dei prodotti da parte dell'utilizzatore finale: una peculiarità che la distingue dai concorrenti e garantisce prestazioni al top lungo tutto l'arco della stagione, il che si traduce in un risparmio notevole di combustibile per l'utilizzatore.

COMPATIBILITÀ ESTREMA

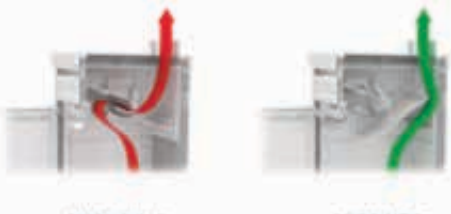
Grazie ad un accurato studio di progettazione ingegneristica Thermorossi offre una gamma molto articolata di tecnologie e rivestimenti che vanno dal cristallo al metallo, dalla pietra ollare alla ceramica, negli stili classico e moderno.

È possibile intercambiare più rivestimenti con diverse modalità di riscaldamento (aria, convezione naturale, acqua) che Thermorossi mette a disposizione per una massima efficienza: questo per agevolare i clienti, riducendo i loro stock al minimo.

SILENZIOSITÀ ED EFFICIENZA

I prodotti Thermorossi già silenziosissimi da oggi si possono scegliere in due nuove tecnologie Natural Air e Natural Plus, la massima espressione della tecnologia Thermorossi: convezione naturale e ventilazione disattivabile per il massimo comfort e la massima silenziosità, tecnologia ermetica per una sicurezza riconosciuta e ad alta efficienza, grazie allo scambiatore di calore a fascio tubiero Thermocore e al bruciatore brevettato autopulente Pellet Power Advanced, pulizia ordinaria e straordinaria effettuabile dall'utente finale, in qualsiasi momento e frontalmente per la massima comodità.

Sono facilmente gestibili e controllabili dalla webApp di nuova generazione, dotata di interfaccia che rispecchia interamente il pannello comandi di bordo stufa per una semplicità d'uso e fruibilità massima.



In the province of Vicenza, in the heart of north-eastern Italy, homeland of small and medium-sized enterprises, there is a family-run business with a turnover of over 30 million euro, which operates for 53 years and is managed by the third generation of owners, ***Thermorossi*** *SpA: it manufactures stoves, heating stoves and boilers that meet the safety requirements and standards that allow end users to obtain the attractive government incentives.*
With over one hundred employees, based in the municipality of Arsiero at the foot of the Venetian Pre-Alps, the company has a strong vocation for export.

5 STARS

Thermorossi believes in sustainable development that can be compatible with the protection of the environment for future generations.
Many wood and pellet products with Idra technology have obtained the prestigious italian 5-star environmental certification. Two wood burning stoves and a collection of pellet boilers are the expression of the commitment that we dedicate every day to develop energy solutions able to reduce the gas emissions.

100% ITALIAN DESIGN AND PRODUCTION

Everything takes place at our headquarters, where a team of designers and engineers, having received guidelines from those responsible for analysing the domestic and foreign markets, designs the most suitable lines to create new products that meet specific requirements.

Research, planning and design are therefore in-house (with a dedicated research office), as is the entire production cycle - cutting, bending, moulding, welding, enamelling, painting - which then develops on 19 mounting and assembly lines.

PATENTS AND TECHNOLOGY

The company's great commitment goes firstly in the direction of research and development, aimed at the maximum reduction of emissions into the atmosphere of the products that will be launched on the market.

>>>

10 TECHNOLOGIES

Incentivi Conto Termico 2.0

	FASCIA A	FASCIA B	FASCIA C	FASCIA D	FASCIA E	FASCIA F
COMPACT S19 GT5	1.417.50 €	2.008,13 €	2.589,75 €	3.307,50 €	4.016,25 €	4.252,50 €
COMPACT S23 GT5	1.725,30 €	2.444,18 €	3.163,05 €	4.025,70 €	4.888,35 €	5.175,90 €
COMPACT S26 EVO5	1.976,40 €	2.799,90 €	3.623,40 €	4.611,60 €	5.599,80 €	5.929,20 €
COMPACT S32 EVO5	2.381,40 €	3.373,65 €	4.365,90 €	5.556,60 €	6.747,30 €	7.144,20 €

5 STELLE
DM 186/7

THERMOROSSI

Dati tecnici

	COMPACT S19 GT5	COMPACT S23 GT5	COMPACT S26 EVO5	COMPACT S32 EVO5
Misure (HxLxP)	1380x545x757	1380x545x757	1373x621x866	1373x621x866
Potenza al focolare (min/max) (kW)	4,9 - 18,4	4,9 - 22,4	6,4 - 26,2	6,4 - 31,7
Potenza all'acqua (min/max) (kW)	4,4 - 17,5	4,4 - 21,3	5,9 - 24,4	6,4 - 29,4
Rendimento alla potenza nominale (%)	95,3	95,1	93,2	92,8
Area riscaldabile (m3)	470	570	650	790
Consumo orario pellet (min/max)(kg/h)	1,04 - 3,90	1,04 - 4,74	1,4 - 5,6	1,4 - 6,7
Capacità serbatoio pellet (kg)	46	52,5	65	65
Peso (kg)	200	200	265	265

THERMOROSSI
Fire Lovers
Compact Collection

5 STELLE

THERMOROSSI

53 Anni *Years*

10 Tecnologie *Technologies*

326 Combinazioni *Combinations*

PF MAGAZINE N. 5 - 2021

The latest product is the new self-cleaning burner with Pellet Power® technology: ashes are removed from the sides continuously without interruption throughout the machine's operation, and collected in the drawer, thus ensuring high efficiency over time.
Pellet Power®, the self-cleaning burner that breathes, up to 500 hours non-stop, does not need to be switched off and interrupted, and guarantees savings in fuel and electricity.
Even more advanced and industrialised thanks to Advanced Cleaning technology, built in super-resistant Incoloy 800 HT alloy, which can be inspected and removed by the user.
But in addition to technology, aesthetics: thanks to the new PelletPower Advanced® burner, the view of the fire is even more beautiful and emotional, slow, wide and patented. A more pleasant flame because it is less drawn, wider and more natural: the atmosphere of wood fire with the comfort of pellets. Thermorossi is committed to guarantee extreme ease in the management and cleaning of the products by the end user: a peculiarity that distinguishes it from competitors and guarantees top performance throughout the season, which leads to considerable fuel savings for the user.

EXTREME COMPATIBILITY

Thanks to an accurate engineering design Thermorossi offers a wide range of technologies and coatings ranging from crystal to metal, from soapstone to ceramic, in classic and modern styles. It is possible to interchange several cladding kits with different heating modes (air, natural convection, hydro) that Thermorossi provides for maximum efficiency: this is to facilitate our clients, reducing their stocks to the minimum.

SILENCE AND EFFICIENCY

The already silent Thermorossi products can now be chosen in two new technologies Natural Air and Natural Plus, the maximum expression of Thermorossi technology: natural convection and deactivable ventilation for maximum comfort and silence, hermetic technology for a recognized safety and high efficiency, thanks to the Thermocore tubolar heat exchanger and the patented self-cleaning Pellet Power Advanced ® burner, ordinary and extraordinary cleaning can be carried out by the end user, at any time and from the front for maximum convenience.

They are easily managed and controlled by the new generation webApp, with an interface that entirely mirrors the control panel on the stove for maximum ease of use and usability.

luna way

La Ghisa

info@lunaway.it

+39 0761 18 70 772

WEB

ANFUS
forma ed informa

Sappiamo tutti che il miglior modo per affrontare un problema è quello di conoscerlo bene.
Maggiori sono le conoscenze maggiori sono le possibilità di dare delle risposte corrette.
A volte i temi sono così complessi che non è possibile avere le certezze assolute, pertanto ci si deve comportare nella maniera più aperta possibile configurando le varie possibilità e facendo comunque le scelte ragionevoli e sostenibili.

I temi ambientali fanno proprio parte di questo caso in cui ci sono posizioni molto diverse da parte sia di autorevoli scienziati che di cittadini che di operatori. Di fronte a una differenza di opinione che va dal pensare che non abbiamo più nessuna possibilità di recuperare l'abitabilità del nostro pianeta e che siamo destinati inevitabilmente alla sua distruzione, a quelli che pensano che il problema non esiste, c'è invece la possibilità di agire nel modo migliore per ridurre l'impatto ambientale e salutistico determinato dai nostri comportamenti individuali.
Noi pensiamo che questa strada sia quella che va perseguita in maniera forte. Pensiamo che la strada debba contenere lo sviluppo economico, ma con un termine importantissimo che deve essere uno sviluppo sostenibile.

Senza dubbio leggi e direttive nazionali e internazionali ci potranno dare delle indicazioni sulle strade da seguire ma aspetta poi al singolo individuo applicare con la dovuta perizia i comportamenti rispettosi dell'ambiente.
I comportamenti rispettosi e attenti all'ambiente non possono essere trasferiti solamente con leggi e relative sanzioni ma devono far parte della nostra cultura quotidiana.

Si tratta di un processo lungo e che deve affrontare parecchi percorsi per arrivare a diventare quell'educazione collettiva energetica di ogni singolo individuo responsabile.

Qualcuno pensa che la singola operazione scorretta non incida sulla globalità ma se proviamo a vedere questo tema dall'esterno ci rendiamo conto che è proprio la singola operazione corretta sommata a quella di tutti che ci può permettere di fare un salto di qualità nella gestione di questo tema vitale.
Vediamo allora cosa possiamo fare nella nostra realtà per dare un contributo.

La nostra associazione, ha scritto in modo chiaro nel suo statuto che lo scopo sociale e quello della formazione dei soci e dell'informazione verso i cittadini.

Di seguito potete leggere alcuni stralci dello statuto dove sono evidenziati gli scopi dell'associazione

- la promozione e lo sviluppo professionale dell'attività dei fumisti e degli spazzacamini
- promuovere e sostenere ogni ulteriore iniziativa volta alla migliore diffusione delle conoscenze e delle tecnologie nel settore degli impianti fumari e dei dispositivi termici, al fine del risparmio energetico, della sicurezza dell'impianto termico e la riduzione dell'impatto ambientale.

Questi obiettivi si possono ottenere attraverso, sempre riportando stralci delle statuto:
- promuovere la nascita e la diffusione sul territorio nazionale di una scuola professionale per fumisti e spazzacamini;
- raccogliere, compilare e diffondere le informazioni concernenti tutti gli aspetti della fumistica, della manutenzione, controllo, collaudo e verifica degli impianti fumari e degli impianti termici.

Da questa breve introduzione si comprendono perciò i temi fondamentali da seguire: il primo è la formazione e il secondo l'informazione.
La formazione si sviluppa attraverso una scuola professionale che affronta complessivamente le tematiche del settore e del lavoro artigianale partendo dalla normativa UNI 11657 che stabilisce le conoscenze minime per poter operare nel settore.

Ma il tema che vogliamo trattare in questo articolo è quello dell'informazione. Come dicevamo nell'introduzione, è la somma di tutti i nostri singoli comportamenti che produce dei risultati positivi o negativi. Spesso ci si comporta in modo scorretto perché non si hanno le conoscenze adeguate, pertanto è importante arrivare ai cittadini con informazioni semplici e attuabili.

Tutti i giorni ci rivolgiamo ai nostri clienti per spiegare come gestire l'impianto che abbiamo realizzato o del quale stiamo facendo la manutenzione.

Per meglio strutturare questa informazione abbiamo creato una locandina mensile chiamata "ANFUS IN FORMA" in cui i cittadini trovano notizie su come si gestisce l'impianto e in generale su tutti i contenuti relativi alla BUONE PRATICHE e i link con cui potranno accedere alle riviste del settore. Allarghiamo così la nostra comunità a decine di migliaia di famiglie.
Il messaggio è semplice e diretto. Possono essere letti solo i titoli oppure parte dell'articolo oppure cliccando sul link che riporta al documento più completo.

Comunque ogni mese il nostro socio invierà un messaggio al suo cliente che da una parte rafforzerà il suo rapporto e dall'altra sarà utile per comunicare quelle conoscenze per migliorare l'utilizzo dell'impianto e non solo.
Questa azione è un grande contributo alla diffusione della cultura energetica sostenibile.
Viene svolta da ogni socio verso i propri clienti per questioni relative alla privacy e alla riservatezza ma la somma di tutti questi contatti ci dà la forza di perseguire i nostri obiettivi.

Questa attività che facciamo normalmente, ha un valore importantissimo per le istituzioni con le quali condividiamo il concetto della divulgazione delle buone pratiche.

Sandro Bani
Presidente ANFUS

ALIBERTI

Produttore di eccellenze da oltre 40 anni, all'avanguardia nel settore ibrido presenta l'evoluzione trentennale del suo modello di punta

Revolution Green

Angolo Aperto

Bifacciale

Trifacciale

Bifacciale
(retro)

Frontale

Gli unici camini con tecnologia *IBRIDA BREVETTATA*

Super efficienza >94%

D.M. 186/2017

Legna ★★★★

Pellet ★★★★

La linea di camini REVOLUTION è:

- L'unica con **Doppia Certificazione Ambientale** in tutte le sue varianti
- L'unica disponibile con riscaldamento ad **aria, idro e idro ventilata**
- L'unica disponibile in versione **legna, pellet e combinato L/P**
- L'unica con **25 configurazioni diverse** per adattarsi ad ogni esigenza

Scopri **REVOLUTION GREEN**, *scegli l'eccellenza made in Italy*

Caminetti Aliberti · caminetti_aliberti · Caminetti Aliberti

www.caminettialiberti.it

C.da Campo Sportivo 1 - 98059 Rodi Milici (ME) Italy - Tel./Fax +39 090 9741083

ALIBERTI CAMINETTI

Fuoco da vivere...

THE STATE OF THE ART

Motors. Systems. SOLUTIONS.

MOTORIDUTTORE 230V

MOTORIDUTTORE 230V CON FILTRO RC

SISTEMA DI CARICAMENTO IN CONTINUO 24V

ESTRATTORE FUMI POLI SCHERMATI

ESTRATTORE FUMI A ROTORE ESTERNO

ESTRATTORE FUMI BRUSHLESS 230V EC

VENTILATORE TANGENZIALE

VENTILATORE CENTRIFUGO CON ADATTATORE Ø80 mm

ASPIRATORE TANGENZIALE BY-PASS

La più ampia gamma di **SOLUZIONI** realizzate appositamente
per i produttori di sistemi di riscaldamento a **PELLET / BIOMASSA**

IPC
MOTORS FOR PASSION

Company with quality management system certified by TÜV Italia Srl according to UNI EN ISO 9001: 2015

brushLESS 12 V 24 V 230 V AC 230 V EC

www.ipcmotors.com

Best Fireplaces 01

AMG S.p.A.

www.amg-spa.com

INSERTO IDRO 17

Stile, massima efficienza e praticità sono i punti di forza del nuovo termocamino AMG. Dotato di tutti i dispositivi di sicurezza, di circolatore con prevalenza 6 metri, vaso di espansione, pressostato, termostato, valvola di sicurezza a 3 bar e valvola sfogo aria. Il nuovo termocamino a pellet valorizza l'ambiente in cui viene inserito grazie al design italiano e al vetro panoramico "Full Glass".

INSERT IDRO 17

Style, maximum efficiency and practicality are the strengths of the new AMG thermos-stove. It is equipped with every safety device, high-head up to 6 m water pump, expansion vessel, pressure switch, thermostat, 3 bar safety valve and air vent valve. The thermos-stove embellishes surrounding environment thanks to the Italian design and "Full Panoramic Glass". It can be programmed via its smartphone App.

CAMINETTI MONTEGRAPPA

www.caminettimontegrappa.it

FRAME 02

Caminetto a legna che si caratterizza per la larghezza della porta in vetro ceramico con apertura a saliscendi e a ribalta per la pulizia. Camera di combustione rivestita in CMtech®, refrattario realizzato con spessori importanti; il Catalizzatore-Frangifiamma è in CMtech®2, refrattario ceramico. Realizzato passe-partout interno in granito Nero Assoluto, cornice esterna in Pietra di Vicenza spazzolata.

Modern design for this fireplace characterized by the width of the door made of ceramic glass, open/close sliding mechanism and tilt mechanism for easy cleaning. Inner lining of the combustion chamber made of CMtech®; the flame distributor-catalyser in the upper part is made of CMtech®2, refractory ceramic. The inner frame is in granite NERO ASSOLUTO, the outer frame is in PIETRA DI VICENZA.

EDILKAMIN

www.edilkamin.com

WINDO 90 T

Ideale per installazione a filo pavimento, con focolare in refrattario bianco o nero, portellone che si apre a saliscendi e a ribalta per la pulizia del vetro, aria calda canalizzabile in 4 locali adiacenti, sistema di pulizia vetro, post combustione, aria calda canalizzabile in altri locali, maniglia asportabile e kit di ventilazione integrato "Air Diffuser distante" completo di una centralina.

Ideal for flush floor installation, with firebox in white or black refractory, hatch that opens up and down to clean the glass, hot air that can be ducted into 4 adjacent rooms, glass cleaning system, post combustion, 4 feet to adjust the height, hot air that can be ducted into other rooms using 2 outlets, removable handle and integrated "distant Air Diffuser" ventilation kit complete with control unit.

Best Fireplaces 02

ELEMENT 4

www.zetalinea.com

SKY T

L'ampia visione verticale del focolare bifacciale a gas SKY T permette di godere in modo unico della luminosità e del calore delle lunghe fiamme che passano attraverso splendidi ceppi ceramici. Il bruciatore Double Burner di Element4 è composto da 2 bruciatori piani con la possibilità di disattivare il secondo bruciatore dal telecomando per la riduzione del consumo di gas.

The wide vertical view of the double-sided fireplace SKY T allows you to enjoy in a unique way the brightness and warmth of the long flames that pass through splendid ceramic logs.
The Element4 Double Burner burner is composed of 2 flat burners with the possibility of deactivating the second burner from the remote control to reduce gas consumption.

GIROLAMI

www.girolami.eu

TC EVO E TC EVO BIO

La nuova tecnica di combustione e la progettazione a tecnologia "a camera secca" ha permesso di raggiungere obiettivi inerenti alle prescrizioni previste dalle normative vigenti in materia di qualità dell'aria, ECODESIGN2022 e conto termico. Ciò permette di incrementare il rendimento della macchina e di ottenere un aumento della potenza resa all'acqua e di quella emessa per irraggiamento dal vetro.

TC EVO AND TC EVO BIO

The new combustion technique combined with the "dry chamber" technology design has made it possible to achieve objectives relating to the requirements of the current air quality, ECODESIGN2022. This innovation also allows to increase the performance of the machine itself and to obtain a significant increase in both the power delivered to the water and that emitted by radiation from the glass.

L'ARTISTICO

www.lartistico.com

CORNER

Camino a pellet indicato per essere posizionato su una parete angolare. Una bocca fuoco di 80 cm di larghezza che può essere tranquillamente contemplata da entrambi i lati della parete, creando uno spazio dinamico e unico. Le dimensioni generose del vetro rendono questo camino importante senza essere indiscreto. La fiamma incuriosisce gli sguardi degli spettatori da un'ampia angolazione.

Pellet fireplace indicated to be placed on an angular wall. An 80 cm wide fire mouth that can be easily contemplated on both sides of the wall, creating a dynamic and unique space.
The generous size of the glass makes this fireplace distinctive without being obstrusive.
The flame in visible from a wide angle, intriguing the eyes of spectators.

ROBAX® NightView

Pleases the eye.
Brightens the night.

ROBAX® NightView transforms a conventional pellet stove into an atmospheric fireplace. With the specially tinted glass-ceramic fire-viewing panel the flames look darker and calmer – for a highly pleasant fire experience. When the stove is switched off, the ash and dirty combustion chamber become invisible.

The material can be easily adjusted to different sizes and shapes of pellet stoves. Therefore, ROBAX® NightView is the perfect material to create completely new pellet stoves. You can always count on the outstanding quality and service of SCHOTT. For your customers high-tech will become a highly emotional experience.

German Engineering.
Design that brings joy.

What's your next milestone?
www.schott.com/robax

SCHOTT ROBAX®

SCHOTT AG, Home Tech, info.robax@schott.com, Tel. +49(0)6131/66-25431

INNOVAZIONE & ESPERIENZA

I nostri motori sono riconosciuti da sempre per efficienza, affidabilità e silenziosità

AC Induzione con albero cavo

AC Poli schermati

AC Induzione

DC Brushless

AC Sincrono

softing Motors

The knowledge, the range.

SOFTING ITALIA SRL Via M. Kolbe 6, 20090 Cesano Boscone (MI)

02-4505171 www.softingitalia.it/motors info@softingitalia.it

Best Boilers 01

FONTANA CALORE

froling besser heizen

LAMINOX IDRO

www.fontanacalore.com

PROFIRE

Caldaia a pellet dal robusto rivestimento in acciaio, coibentazione in fibra di livello superiore e vermiculite. Display digitale intuitivo per la rapida programmazione settimanale delle accensioni, degli spegnimenti e dell'uso quotidiano. Le caldaie Fontana Calore sono fra le più performanti del mercato, grazie ad un boiler superdimensionato che riesce a contenere fino a 100 litri di acqua.

Pellet boiler with sturdy steel cladding, insulation with top-level fiber and vermiculite. Intuitive digital display for quick weekly programming of switching on, switching off and daily use. Fontana Calore's boilers are among the best performing on the market, thanks to a super-sized boiler that can hold up to 100 L of water, generously guaranteeing lots of hot water, immediately, always and quickly.

www.froeling.com

SP DUAL COMPACT

La caldaia a legna e pellet SP Dual compact riunisce in sé due sistemi perfetti: dotata di due camere di combustione separate, soddisfa tutte le esigenze di combustione. La SP Dual compact è caratterizzata da rendimenti elevati, grande confort, basse emissioni e ridotti costi energetici. Il bruciatore a pellet della SP Dual compact è fornito completamente isolato, cablato e pronto per il collegamento.

The SP Dual compact wood and pellet boiler is equipped with two separate combustion chambers. It is characterized by high efficiency, great comfort, low emissions and reduced energy costs. It has a single heat exchanger, and anti-condensation valve, a control unit and a flue pipe which are used for both operating modes. The pellet burner is supplied completely insulated, wired and ready for connection.

www.laminox.com

TERMOBOILER CLASSIC HYBRID

Modello nato per lavorare in combinazione con una pompa di calore esterna incorpora, come il modello Domus, un boiler di acqua sanitaria. Alla pompa di calore, la caldaia certificata 5 stelle garantisce la priorità e l'apporto di calore necessario al corretto funzionamento dell'impianto. Disponibile nella versione SOLAR con serpentino solare. Accumulo inerziale integrato 100 L, accumulo sanitario 120 L.

Model created to work in combination with an external heat pump, it incorporates, like the Domus model, a domestic water boiler. To the heat pump, the 5-star certified boiler guarantees priority and the amount of heat necessary for the proper functioning of the system.
Also available in the SOLAR version with solar coil. Integrated inertial storage tank 100 L, sanitary storage tank 120 L.

ebmpapst

engineering a better life

Intelligenza green per una casa smart:

Scoprite la nuova tecnologia di ebm-papst
per il settore del riscaldamento.

- soluzioni EC a commutazione elettronica
- massima efficienza
- risparmio energetico
- dimensioni ridotte con prestazioni elevate
- minimo livello sonoro

Scopri di più visitando il sito www.ebmpapst.com

Blockchain

e sensorizzazione nel mondo della legna da ardere

altrefiamme

Nel corso della storia gli alberi sono stati fra i compagni più importanti per l'uomo, fornendo riparo, cibo, materiale e carburante. In particolare, quest'ultimo ha trasformato la traiettoria umana come nulla prima. Solo grazie all'uso del fuoco siamo stati in grado di cucinare il nostro cibo, estraendo da esso una quantità di nutrienti superiore.

Da un punto di vista culinario è molto importante sapere da dove proviene un pezzo di legna da ardere e come è stato preparato; segue poi l'estrema importanza del tema della sostenibilità: l'albero proviene da una foresta gestita in modo sostenibile? Infine, la questione della logistica e dei trasporti è sempre più al centro dell'attenzione: quanto ha viaggiato il legno?
Insieme mandano un messaggio chiaro: la tracciabilità del legno è fondamentale!

Fortunatamente, questa è già una pratica comune nel settore del legno e della silvicoltura.
Tradizionalmente questo viene realizzato tramite sistemi di identificazione e infotracing, collegati a database nei quali sono registrati dei contrassegni stampati. Un processo lungo e costoso che può essere falsificato o manipolato.

BLOCKCHAIN

Le tecnologie emergenti offrono grandi opportunità per rafforzare i metodi relativi alla manomissione delle informazioni. Fra le più innovative, la tecnologia blockchain.

Attraverso entità distribuite, i cosiddetti nodi, vengono aggiunti nuovi blocchi di dati a una catena di informazioni digitali. L'intera catena è sottoposta a crittografia, il che la rende altamente sicura e resistente alla manipolazione. Inoltre, le informazioni dei singoli blocchi e dell'intera catena sono sempre visibili a tutti gli utenti autorizzati, rendendole intrinsecamente trasparenti e ancora più difficili da hackerare. Poiché il processo è decentralizzato, esso viene anche definito "tecnologia basata su registri distribuiti".

Ma come viene applicata questa tecnologia nel tracciamento del legno?
Al momento del censimento, le coordinate GPS di un albero vengono registrate in un blocco di dati. Questo blocco viene, quindi, aggiunto in modo sicuro alla blockchain. Sul tronco di ogni pezzo di legno viene associato un "tag intelligente", smart tag, (codice QR, chip RFID, ecc.) che lo collega alle informazioni GPS nella blockchain.

Ogni volta che il tronco arriva alle varie destinazioni lungo la catena di approvvigionamento, il suo smart tag viene scansionato e rivela dove è stato censito quel pezzo di legno. La posizione viene automaticamente verificata rispetto a un database di aree di disboscamento illegale. Nel caso in cui provenisse da una zona in cui il taglio non è consentito, sarebbe immediatamente segnalato.

Il dato relativo alla transazione digitale che si genera attraverso tali interazioni viene, quindi, aggiunto continuamente alla blockchain, consentendo il monitoraggio completo e sicuro del viaggio di un albero, dalla foresta al prodotto finito.

*Throughout human history trees have been one of our most important companions.
They provided shelter, food, material, and fuel. Particularly the latter thereby transformed the human trajectory like no other.
So, already from a culinary perspective it is very important to know where a piece of fuel wood came from and how it was prepared.
Then there is of course the hugely important question of sustainability. Did the tree come from a sustainably managed forest?*

*And finally, the question of regionality is increasingly taking center stage. How far did the wood travel? Together they are sending a clear message: traceability of wood is everything!
Fortunately, this is already common practice in many parts of the wood and forestry sector.
Traditionally this is done via database linked, automated identification and infotracing systems that rely on specific markings pressed into the surface of the logs.
A time consuming and costly process which can be falsified or corrupted.*

Blockchain
& Sensorization in the World of Fuel Wood

Per la legna da ardere il sistema potrebbe essere utilizzato anche per verificare che il pezzo di legno sia stato effettivamente essiccato all'aria aperta, per il periodo di tempo richiesto e nel luogo adatto. Naturalmente, questo sistema garantisce il trasferimento affidabile e sicuro delle informazioni alle porzioni di albero tagliato o lavorato, attraverso smart tag.

Esistono, poi, ulteriori modalità per la verifica delle informazioni sulla provenienza. Le principali tra queste sono il fingerprinting isotopico e genetico. Mentre l'uno sfrutta le variazioni naturali degli isotopi stabili (forme di atomi non radioattivi) immagazzinati all'interno del legno, l'altro analizza i modelli genetici unici del legno. Entrambi vengono confrontati con archivi di campioni esistenti, consentendo una localizzazione accurata. Se usati frequentemente, entrambi i metodi sono un forte deterrente per attività fraudolente.

SENSORIZZAZIONE

La tracciabilità non è l'unica area in cui le nuove tecnologie come blockchain e smart tag offrono soluzioni soddisfacenti.
Lo stesso apparecchio per la combustione, che si tratti di un camino, stufa per ambiente domestico, forno professionale per pizza, può trarre vantaggio dalla innovazione digitale attraverso la "sensorizzazione".

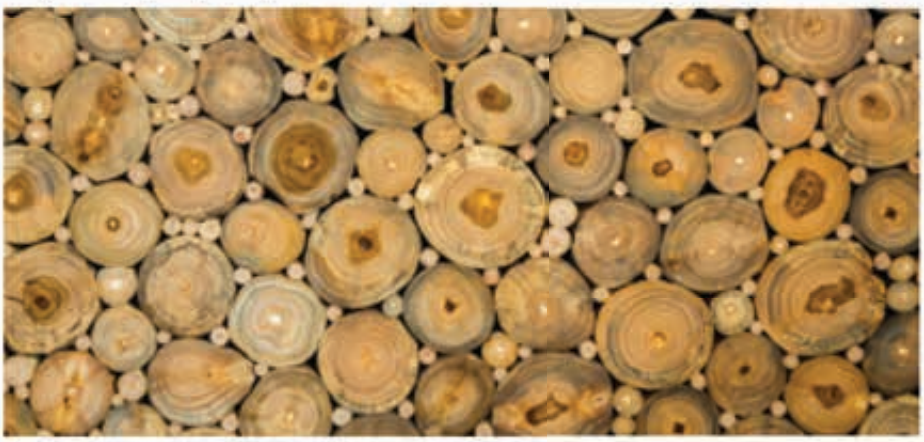
Si tratta di una nuova tendenza in ambito tecnologico, che prevede l'inserimento di sensori in uno stesso dispositivo, per ottenere misurazioni costanti di una serie di parametri.
La sensorizzazione è iniziata agli albori degli smartphone e da allora si è diffusa su molti altri dispositivi; dopo la digitalizzazione, è vista dalla maggior parte degli esperti come il secondo passo necessario verso l'Industria 4.0, la quarta rivoluzione industriale.

Il processo prevede l'incorporazione di una suite di sensori posizionati all'interno e/o all'esterno dell'apparecchio di combustione e del suo sistema di scarico. In tal modo la sensorizzazione consente a macchine e dispositivi di utilizzare i sensori per monitorare essenzialmente se stessi: semplifica i processi di controllo a cura dell'uomo e libera risorse da dedicare ad aree più critiche. Successivamente i dati raccolti dai sensori, una volta analizzati, possono essere impiegati per l'ottimizzazione della macchina.

Nel caso degli apparecchi di combustione, i sensori consentono inizialmente un monitoraggio dinamico e computerizzato del processo di combustione. Quindi, il flusso continuo di dati consente l'ottimizzazione dei parametri dinamici termo-fluidi, garantendo le migliori prestazioni. Ciò è particolarmente utile sia per il recupero energetico che per il pieno rispetto delle norma-

ENTER BLOCKCHAIN

However new and emerging technologies show great promise in streamlining and tamper proofing the practice. Chief amongst them is the blockchain technology. It works by users, so called nodes, adding new blocks of data to a chain of digital information. The chain is thereby cryptographically linked which makes it highly secure and resistant to manipulation.
Furthermore, is the information of the individual blocks as well as the whole chain always visible to all users of the network, making it intrinsically transparent and even more difficult to hack.
Because it is decentralized it is also called "distributed ledger technology".
But how is this technology applied in the tracking of wood? At the time of logging, a trees GPS coordinates are recorded in a block of data.
This block then gets securely added to the blockchain. On the log itself a so called "smart tag" (which can be anything from an QR code to an RFID chip) gets attached and links it to the GPS information in the blockchain.



tive che regolano l'emissione dei fumi di combustione. Una capacità importantissima, in un mondo con regole rigide riguardanti le emissioni.

COMBINAZIONE DI BLOCKCHAIN E SENSORIZZAZIONE

Utilizzando l'esempio della legna in un setting culinario, la combinazione fra tracciabilità completa della legna e forni di alta qualità sensorizzati consente nuove ed interessanti possibilità di utilizzo. Con la gestione sostenibile della legna da ardere garantita al 100%, i ristoratori possono essere certi che i loro piatti abbiano un livello di qualità alto sia dal punto di vista dei cibi che del combustibile utilizzato per le cotture.

Inoltre, le caratteristiche di combustione dei forni possono essere personalizzate in base al tipo di legna e al piatto specifico in preparazione; come nel caso di un pesce leggero che ha bisogno di poco fumo, mentre cuoce ancora ad alta temperatura, oppure di una sostanziosa porzione di manzo, che necessita sia di molto fumo che di una temperatura elevata.

Mappando, inoltre, le caratteristiche aromatiche di vari tipi di legna da ardere a diverse temperature di combustione, è possibile precaricare i forni con profili di cottura che sfruttino questi diversi aromi durante le diverse fasi del processo di cottura. Anche l'abbinamento di più legni e delle loro caratteristiche aromatiche a piatti specifici, sarebbe finalmente possibile.

In definitiva, il futuro della legna da ardere e dei relativi apparecchi di combustione, non è mai stato così promettente. Combinando conoscenze e tradizioni con tecnologie all'avanguardia, i dispositivi non solo diventeranno altamente efficienti, ma consentiranno anche una nuova esplorazione di sapori e consistenze.

altrefiamme

Altrefiamme.it - Startup innovativa nel campo della Digital Trasformation - si propone di realizzare il portale digitale dove si incontrano i consumatori, gli operatori professionali della filiera del legno ed energie agroforestali, le istituzioni pubbliche e gli enti di ricerca.

Altrefiamme sarà presente alle prossime edizioni di WoodExperience 2021 e Progetto Fuoco 2022 durante la quali verrà meglio descritto il Progetto ed i vantaggi per tutti gli Stakeholder della filiera

Every time the log arrives now at its various destinations throughout the supply chain its smart tag gets scanned, and it is revealed where exactly the tree was logged.
The location gets automatically checked against a database of illegal logging areas. If it were from such an area, it would be immediately blocked.

The digital transaction documents such an interaction creates, are also continuously added to the blockchain, allowing the complete, and secure tracking of a trees journey, from forest to finished product. In the fuel wood use case it could be also used to verify that a piece of wood was indeed airdried for the purport amount of time at a given location.

Of course, does also this system rely on the honest and accurate transference of smart tags between cut portions of the tree during processing. However, there are several ways to verify the location information.

Chief amongst are isotopic and genetic fingerprinting. While the one takes advantage of the natural variations of stable isotopes (non-radioactive forms of atoms) stored within the wood the other analysis the woods unique genetic patterns.

They are then both compared to existing sample libraries, allowing an accurate localization. If employed frequently both methods should be a strong deterrent for fraudulent activity.

ENTER SENSORIZATION

Traceability is not the only area where new technologies like blockchain and smart tags offer exciting solutions when it comes to fuel wood. Also, the very place of its burning, the oven itself, be it a small wood burning stove in the home setting or a full-size pizza oven, can profit from smart digitalization.

It all starts with the incorporation of a full suite of connected sensors inside as well as outside of oven and its exhaust system.
This so called "sensorization", a modern technology trend to insert many sensors in the same device or thing, allows for continuous measurements of a host of parameters.
It first started with the dawn of the smartphone and has since spread to many other consumer devices.

After digitization, it is also seen by most experts as the second necessary step, towards Industry 4.0., the fourth industrial revolution.
By allowing machines or devices to use these sensors to essentially monitor themselves it eliminates human monitoring and frees up resources for more critical areas.

As a next step the data collected by the sensors can then be used for machine optimization.
In the case of the oven sensors initially enable a computerized monitoring of the dynamic combustion process. Subsequently does the continuous stream of data allow for thermo-fluid dynamic parameters optimization, ensuring best performance.

This is particularly useful for both energy recovery and full compliance with the regulations governing the emission of combustion fumes. An all-important ability to have in a world with ever stricter emission rules.

COMBINING BLOCKCHAIN & SENSORIZATION

Using the example of fuel wood used in a culinary setting, the combination of complete traceability and sensorized high-quality ovens allows for fascinating new use cases.
With the quality as well as sustainable provenance of fuel wood 100% guaranteed restaurateurs can be certain that their dishes always have the same high quality.
This is only amplified by the wood fired oven self-adapting to a host of outside conditions while continuously delivers exacting performance.

Also, can the ovens burn characteristics be customized to the type of wood they are burning and the specific dish they are carrying. Is it a light, seafood dish that only needs a hint of smoke while still cooking at a high temperature, or is it a hearty beef dishes that needs both a lot of smoke and a high temperature?
By furthermore mapping the flavor characteristics of various types of fuel wood at different burning temperatures, ovens could be preloaded with cooking profiles that take advantage of these varying flavors during the different stages of the cooking process.
Even the pairing of several types of wood and its characteristic flavor note to specific dishes, would be finally possible.

Ultimately did the future of the fuel wood and wood fired oven never looked brighter.
By combining time-honored knowledge and traditions with cutting edge technology, ovens will not only become highly efficient in every way but would also allow for a plethora of new flavors and textures.

Kalon

DISCOVER THE FULL RANGE OF PRODUCTS ON WWW.KALONSTUFE.IT - N. 0766 503 503

Hecker
Glaskeramik

Hecker GLASKERAMIK

Hecker vanta più di 100 anni di esperienza nel campo dei vetri speciali e più di 40 anni nel settore di vetri ceramici per caminetti e inserti.

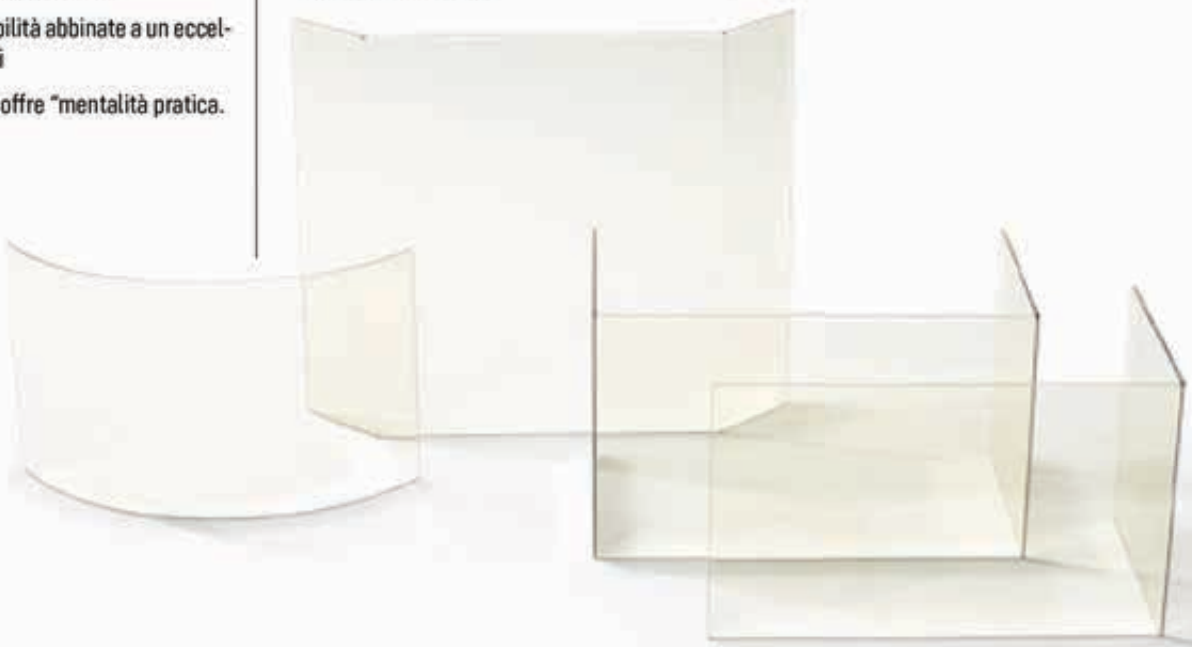
I pilastri del successo di Hecker si basano sulla sua partnership a lungo termine con Nippon Electric Glass dal Giappone, il secondo più grande produttore mondiale di vetro speciale, e sulla sua solida gamma prodotti e USP aziendali:

- Vetro ceramico di alta qualità neoclear® che offre una visione cristallina del fuoco
- Vetri ceramici ecologici garantiti
- Partnership e affidabilità abbinate a un eccellente servizio clienti
- Azienda privata che offre "mentalità pratica.

Hecker looks back on more than 100 years of experience in the field of special glass and more than 40 years in the field of glass ceramics for fireplaces and inserts.

Hecker's pillars of success are built on its long-term partnership with Nippon Electric Glass from Japan, the world's second largest special glass producer, and on its strong set of product and company USPs:

- *High quality glass ceramic neoclear® offering a crystal-clear view on fire*
- *Guaranteed eco-friendly glass ceramics*
- *Partnership and reliability paired with excellent customer services*
- *Privately owned company offering "hands-on mentality".*



coprel

La tecnologia è nell'aria

Ventilatori e motoriduttori professionali 100% made in Coprel

Da oltre 40 anni, Coprel realizza prodotti specifici per la ventilazione applicata all'industria del riscaldamento, a partire da materie prime estremamente efficienti, per infinite possibilità di applicazione.

Ventilatori tangenziali

Ventilatori centrifughi

Motoriduttori

info@coprel.com - www.coprel.com

Best Kitchens 01

NORDICA Extraflame
Riscalda la vita.

LACUNZA
Natural comfort

RAVELLI

www.lanordica-extraflame.com

VENEZIA

Venezia, cucina a legna studiata per stare a contatto con i mobili della tua cucina in piena sicurezza, è un nuovo prodotto 2021 che va a completare la gamma di cucine a inserimento del Gruppo La Nordica-Extraflame: Vicenza Evo, Verona XXL e Padova, le città del gusto. Ha una dimensione di 90 cm di larghezza che ottimizza al meglio gli spazi per offrire un grande focolare e un comodo forno.

Venezia, a wood cooker designed to stay in contact with your kitchen furniture in complete safety, is a new 2021 product that completes the range of built-in cookers of the La Nordica-Extraflame Group: Vicenza Evo, Verona XXL, and Padua, the cities of taste.
It has a size of 90 cm in width which optimizes the spaces to offer a large firebox and a convenient oven.

www.zetalinea.com

ALTEA 7

Stufa a legna Altea in acciaio, con forno in acciaio inox, da 11,5 kW di potenza. Possibilità di cucinare sulla griglia in dotazione sia in forno, che in camera di combustione su brace. Sistema di estrazione fumi nel forno. Protettori della camera di combustione in vermiculite. Pratici comandi di regolazione dell'aria primaria e secondaria. Classificazione ambientale 4 stelle e in Conto Termico.

Altea steel wood stove, with stainless steel oven, 11.5 kW of power. Possibility of cooking on the supplied grill both in the oven and in the combustion chamber on embers.
Smoke extraction system in the oven. Vermiculite combustion chamber protectors. Practical primary and secondary air regulation controls. Environmental classification 4 stars.

www.ravelligroup.it

MIA 90

MIA 90 rappresenta l'evoluzione delle tradizionali cucine a legna con tutti i comfort di una stufa a pellet moderna ed è caratterizzata dalla possibilità di privilegiare la funzione cottura o la funzione riscaldamento in base all'esigenza del momento. È ecologica in quanto riduce le emissioni con un passaporto energetico ai massimi livelli: è certificata 4 STELLE della Certificazione ariaPulita™ di AIEL.

The MIA 90 model by Ravelli represents the evolution of traditional wood-burning kitchens with all the comforts of a modern pellet stove and it's characterized by the possibility of favoring the cooking or heating function according to the need of the moment. The simple and linear look goes well with the ceramic hob in silk-screened glass that maintains dishes at an even heat.

STUFE E CUCINE A LEGNA

Ugo Cadel

S. LUCIA DI PIAVE - TREVISO

QUALUNQUE SIA LO STILE DI CASA TUA

Scopri i modelli adatti alle tue esigenze e i vantaggi riservati ai nostri Clienti.
Visita il sito internet www.ugocadel.com o collegati ai nostri canali social

Guarnizioni per Caminetti e Stufe

Texpack® ha pensato prima di tutto alla tua sicurezza sommando l'esperienza alla ricerca. Le trecce e nastri in fibra di vetro resistenti alle alte temperature evitano la dispersione di fumi e di calore. Studiate per caminetti e stufe a pellet e a legna, le guarnizioni Texpack® garantiscono tenute ottimali, durata e salvaguardia nel tempo.

Gaskets for fireplaces and stoves

Texpack® has thought above all about safety, combining its experience with research. Glass fibre packings and tapes, which are resistant to high temperatures, prevent the dispersion of smoke and heat. Designed for fireplaces and pellet stoves, Texpack® gaskets guarantee an optimal seal, durability and protection over time.

Richiedete il catalogo
TRECCE E GUARNIZIONI
PER STUFE E CAMINETTI
al nostro customer service

Ask for our catalogue
PACKING AND GASKETS
FOR STOVES AND FIREPLACES
to our customer service

TEXPACK®

MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION
DNV·GL
ISO 9001 | ISO 45001

ESA European Sealing Association e.V.

Texpack srl - unipersonale - Via Galileo Galilei, 24 - 25030 Adro (BS) Italia
Tel. +39 030 7480168 - Fax +39 030 7480201 - info@texpack.it - www.texpack.it

Best Accessories 01

Apros
A Sphering Company

DUEPI group srl
... your electronic partner

Etna
SISTEMI FUMARI

www.apros.it

LINEA LEGNA

Tutti i canali da fumo sono realizzati mediante processi automatici quali: calandratura, saldatura laser longitudinale, saldatura robotizzata al tig delle curve, bicchieratura maschio. Grazie al processo di verniciatura siliconica liquida antigraffio, i canali da fumo possono raggiungere una temperatura di esercizio fino 400°C massimo. Tutta la linea è testata V2, quindi resistente alla corrosione.

WOOD LINE

All connecting flue pipes are manufactured by automatic processes such as: calendaring, longitudinal laser beam welding, robotic tig welding of bends, male connection. Thanks to the employment of a scratchproof liquid silicone paint, the connecting flue pipes for wood stoves can reach a working temperature up to 400°C maximum. The whole range is V2 tested, therefore it is resistant to corrosion.

www.duepigroup.com

MR100

La scheda MR100 rappresenta la soluzione ideale per stufe canalizzate o piccole caldaie a pellet. Di ridotte dimensioni, dispone di quattro uscite con controllo di fase. È dotata di un doppio bus di comunicazione, uno dei quali è disponibile sul display per il modulo wifi-bluetooth integrato. La scheda supporta il sensore di aspirazione elettronico grazie alla presenza di ingressi digitali e analogici.

The board MR100 is the ideal solution for ducted stoves or small pellet boilers. This quite small board presents four outputs with phase control. Moreover, the board has a double communication bus, and one of them is available on the display for the integrated wifi-bluetooth module. Besides other devices, the board also supports an electronic suction sensor thanks to the analogical and digital inputs.

www.etnainox.it

ISOFLEX

Semplice da utilizzare, mantiene perfettamente la temperatura grazie all'isolante, limita i rischi da accumulo di fuliggine, ostacola la formazione di condensa nel condotto, migliora il rendimento dell'apparecchio, facilita il tiraggio del camino, il costo di installazione è ridottissimo.

Simple to use, it maintains the temperature perfectly thanks to the insulation, it limits the risks of soot accumulation, it prevents the formation of condensation in the duct, it improves the performance of the appliance, it facilitates chimney draft, the installation cost is very low.

Best Accessories 02

MAXITROL

Stabile®

FUEGO STYLE

www.maxitrol.com

E-FLAME

Il nuovo sistema E-Flame di Maxitrol viene utilizzato per il controllo completamente automatico dell'aria di combustione nelle stufe a legna e a combustibile solido. Il sistema alimentato a batteria aiuterà anche a soddisfare i requisiti della nuova direttiva sulla progettazione ecocompatibile, poiché consente agli apparecchi a combustibile solido di funzionare alla massima efficienza.

The new E-Flame system by Maxitrol is used for fully automatic control of combustion air in wood and solid fuel stoves. The battery powered system will help fulfill the requirements of the new ecodesign directive, as it enables solid fuel appliances to run at peak efficiency. The system can operate any appliance according to OEM specifications with minimal program/installation effort by the manufacturer.

www.stabile.it

"IT", ISOLANTI TERMICI PER CANNE FUMARIE

Stabile SpA ha inserito a catalogo "IT", un sistema di isolanti termici ad alte prestazioni con temperature di esercizio comprese tra i 250° C e i 1200° C. "IT" comprende numerosi articoli: coppelle in lana di roccia con rivestimento alluminato, coppelle in lana di vetro con rivestimento alluminato, lastre in calcio silicato, corde in fibra di vetro, guarnizioni ad alta temperatura, e molto altro.

"IT", THERMAL INSULATORS FOR CHIMNEYS

Stabile SpA introduced in its catalogue the "IT", a series of high-performance thermal insulators tested at operating temperatures between 250° C and 1200° C. The "IT" system includes: aluminum-coated rock wool cupels, aluminum-coated fiberglass cupels, silicate calcium plates, fiberglass ropes, high temperature gaskets, aluminum adhesive tapes, glues and sealants for high temperatures, and more.

www.texpack.it

ACCENDIFUOCO FUEGO STYLE

Fuego Style® è una linea completa di prodotti, studiata per garantire il corretto funzionamento e la durata nel tempo di caminetti e stufe. Fuego Style® è un marchio della società Texpack®, azienda certificata ISO 9001 leader nella produzione di guarnizioni per l'isolamento termico, tra cui le trecce per caminetti e stufe.

FUEGO STYLE FIRELIGHTERS

Fuego Style® is a complete range of products for fireplaces and stoves, designed to ensure that they remain in good operating order over a long period of time. Fuego Style® is a trademark belonging to Texpack®, a company certified to ISO 9001 and a leader in the production of gaskets for heat insulation, including braids for fireplaces and stoves

T-FIRE BY TESPE

LA GAMMA PRODOTTI PER STUFE E CAMINETTI

FIRE
BY TESPE

Tespe è altamente specializzata e leader nella produzione di Tessili Tecnici per isolamento termico e per tenute statiche per alte temperature: Corde, Trecce, Calze, Nastri, Tessuti, Manufatti isolanti e coibenti, Giunti di dilatazione.

Produce e commercializza anche una vasta gamma di Guarnizioni Industriali per tenute statiche e dinamiche.

T-FIRE by Tespe rappresenta la gamma prodotti ideale per stufe e caminetti.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI SULLA NOSTRA INTERA GAMMA CONSULTA IL NOSTRO CATALOGO T-FIRE DIRETTAMENTE SUL NOSTRO SITO INTERNET

WWW.TESPE.IT

TENUTE SPECIALI TESPE®

Tespe srl - Via Pizzo Arera 44 - 24060 Chiuduno - BG - Italia
Telefono (+39) 035 838864 - Fax. (+39) 035 838865 - info@tespe.it

Dall'esperienza di: LEGNO & EDILIZIA

Un evento di: piemmeti

Promosso da: veronafiere

27-30 OTTOBRE 2021

WOOD EXPERIENCE

IL LEGNO
E LE SUE TECNOLOGIE

FIERA DI VERONA

MOSTRA INTERNAZIONALE DELLA FILIERA DEL LEGNO
E DELL'EDILIZIA SOSTENIBILE

info@wood-experience.com
www.wood-experience.com

Partner Tecnico: ANCE VERONA promotore

Partner Scientifico: NEXTwood

Co-Located Event: Pordenone Fiere SamuLegno

2021 WE

INFO: PIEMMETI - Promozione Manifestazioni Tecniche S.p.A.
I 35129 Padova • Via San Marco, 11/C
Tel. +39 049.8753730 • Fax +39 049.8756113
www.piemmetispa.com • info@piemmetispa.com

- Pellet burners
- Pellet boilers
- Container boiler houses

pelltech

Turning the page towards cleaner future

DOMESTIC RANGE
15-30 kW

PUBLIC RANGE
50-180 kW

INDUSTRIAL RANGE
250-1500 kW

Long experience in heating systems and real commitment to product development has brought our pellet burners and boilers to the highest level of **comfort** and **quality**. Our wide range of low emission products were designed to be easy to use and are equipped with room heating control, cloud-based remote monitoring and numerous other features.

WWW.PELLTECH.EU
INFO@PELLTECH.EU
TEL. +372 677 5277

PELLTECH OÜ
SÄRA TEE 3, PEETRI 75312
ESTONIA

KLOVER
FUOCO E PASSIONE

HYBRID

5 ★★★★★
Certificazione ambientale DM N° 186

NOVITÀ
2021

CONTO TERMICO 2.0 Classe 5 • EN 303-5 ECODESIGN

SAREMO PRESENTI A: PROGETTO FUOCO • 23-26 FEBBRAIO 2022

MADE IN ITALY MADE IN KLOVER

✔ Caldaia a biomassa ✔ Pompa di calore ✔ Puffer
✔ Unica logica elettronica ✔ **Pacchetto Chiavi in Mano**

klover.it